版一第



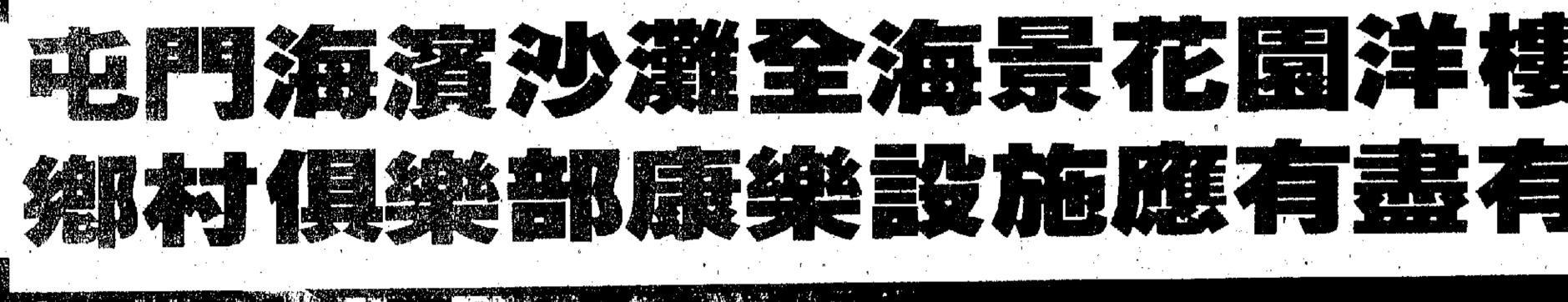
342 Hennessy Road, Hong Kong 司公限有(港香) 鄭 心 大:印督

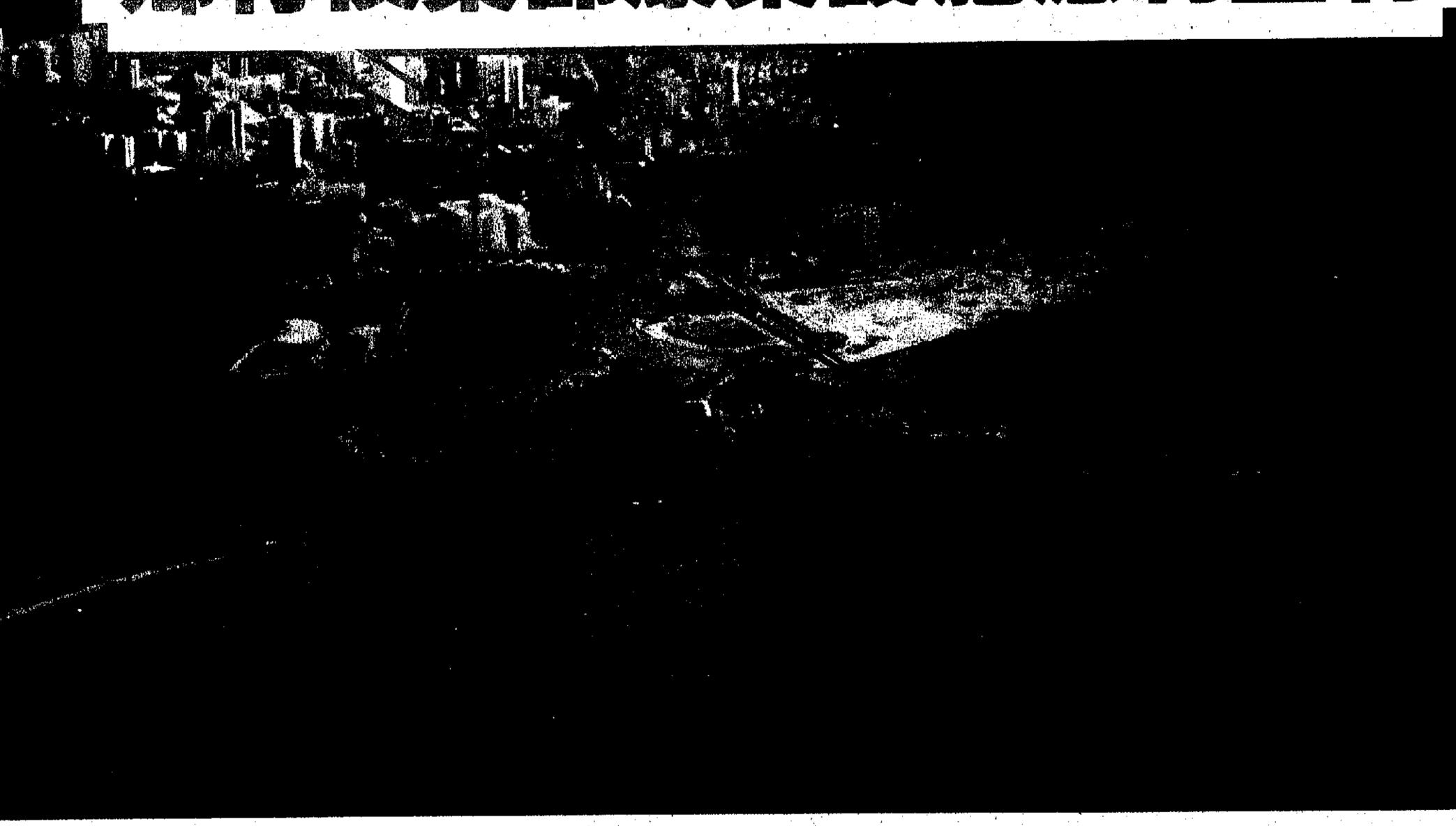
號九十七百一千一萬三第 號二四三道詩尼軒港香:址

七至一八一七五七五: 機總話電 四〇一五四三八: 眞傳文圖

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX

元貳 舊零 張大七紙出日今 印承司公限有務印利有港香





最新流線型設計,樓與樓空間特大, 部份附有露台 佔地廿六萬餘呎,



周圍海灣環繞 四面海景盡覽

毗鄰輕鐵總站及屯門碼頭

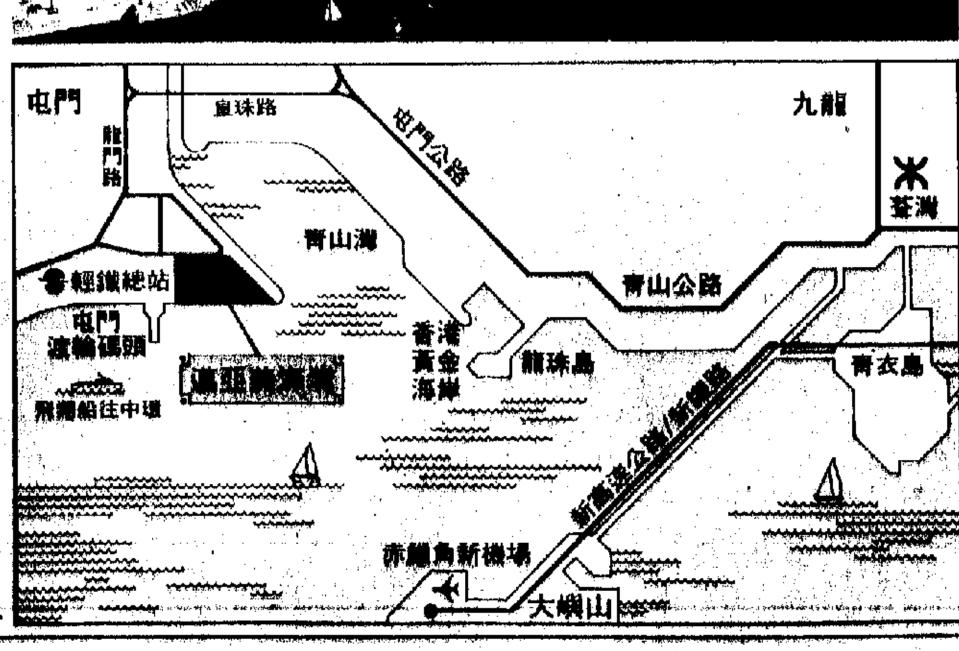
樓高卅多層海景盡覽 首創游泳池水中音樂

邁亞美海灣花園洋樓乃屯門龐大海景 .花園住宅,屹立屯門海濱,海景盡覽。 毗鄰有輕鐵總站,巴士、小巴線路 多條,四通八達,來往九龍極爲便捷。 屯門碼頭更近在貼鄰, 飛翔船往返 中環只需約川分鐘,面對赤鱲角 機場,沿途交通更加快捷。

康樂設備,一應俱全:

- 鄉村俱樂部。
- * 兩個豪華巨型游泳池, 設有水中 音樂,游泳時可欣賞美妙音樂。
- 児童嬉水池。
- 兒童遊樂場。
- 有蓋兒童遊樂場。
- 三個網球場。
- 三個壁球室。
- 滾軸溜冰場。
- 海濱沙灘。
- 羽毛球場、乒乓球室、果球室。
- 柔道室、健身室、健康舞室。
- 桑拿浴室、康樂室。
- 緩跑徑、燒烤場地。
- 多種用途會議室、酒順、宴會廳。
- 爾層傳車場, 停車位711個。





戶戶向南 海濱沙灘 示範單位 歡迎參觀

兩房兩廳/三房兩廳 單位面積518呎至1071呎 每呎僅售\$988起 單位僅售 51 萬元起

级行提供 90%優惠貸款 20年分期 訂金一萬元,銀行本票





| 信和地產代理 香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一至十二樓 電話:7218388(30線) 地盤售樓處電話:4655100

(只在地盤售樓處發售)

版六廿第

Fleet Tran Rm. 938 Jard 香港中環幣租大 As Agrits

FULL CONTAIN

Tel: 846-86

中國內地

TO KAOHSIUNG;

MILD TRAN (通運) V IMILD VICTORY(通利) V MILD SUN(通順) MILD OCEAN(通洋) \

> CHINA PORTS - HONG † FCL service + continual rec it Service with / without trans

> > TO BANG

MILD OCEAN(通洋) ' MILD VICTORY(通利) V MILD OCEAN(通洋) V MILD VICTORY(通利) V

1. CHINA PORTS HON 2. TAIWAN -HONG KOI † FCL Service + Service with / without trans

CY TERMINAL:

Hoi Kong Container Services C Tsing Yi Hai Kang Depat --- O

CFS TERMINAL: United Distribution Services (F ---Inbound & Outbound

Asia Terminal Bldg., 5/F.,

FOR BOOKING AND EN 位及

> BRUN 汶萊沙[兼收12/20

及免費供應 士必金輪 SPECO KING V.81/90

士必鉅輪 SPECO GIANT V.53/9 士必貴輪

SPECO QUEEN V.59, 難 松 輪

HUA SONG V.29/90 收貨站。發配運輸有限公司 澳門代理:與配行 宜安 四八甲: 國光船務公

MITRANS EXPRESS 達輪

■ 兼收厦門內

、醫江、惠思 提供厦門地区

提供內陸點 福建厦門自

理:美通 電話:八三四三七

發全程提單

歡迎預約付運及主

美人表在日內瓦書一十一十八八五美人表在日內瓦書一十一十十八八五

以牙還牙對

美代表在日內瓦裁軍會發言

約月接受訪問。該通訊社說,14未有說明其消息來源,只說不獲得獨立的證實。 行刺企圖是薩達姆的「一些親密同伴」「大規模逮捕」發生在星期三。並說,

碼頭等百廿

空奥理事會力 任之商選新主度 八月開會



潭船 修 則 清 章

台當局

慘劇決

非偶然

辦公室

修二五的返二福 宋十人大一十州 在多被隘批一十

班與環境》等數言, 一班與環境》等數言, 一數與環境》等數言,

希雙方早日恢復合作

門後衛東

心接李

姚依林會亞行副行長

有北京、瀋陽、天心放遊業人士外,

拉克人侵科威特為藉口,大朋領袖哈梅内伊在電視台指

伊準備

果實」送還給伊朗。 出重大讓步,將八年與伊朗血以便全力對付美國。否則,伊姆的目的看來是要消除背受伊姆的目的看來是要消除背受伊姆的目的看來是要消除背受伊理的與伊朗全面實現和解方案是求和,然則又是什麼?從伊 /構函件並非「水和以。 巴格達的反應説で,強調説美國如果

埃通訊社稱市內異常緊張軍警遍佈 又人因企圖行刺伊拉克總統5法離開伊拉克的人士的話及• 開羅十五日電 】埃及國

會見反疾賽

伊拉克外長表示願無好候我因隨達姆凝擬出行 **外因薩達姆**

對象百個縣 一社會科學 基層調查國情 員

近千

城市、農村的政治、一織進行的一次較大規一特別是近十年來中國 這是建國後有組 社會科學工作者深入一變化、歷史和現狀進 社會科學工作者深入一變化、歷史和現狀進 一十八日電量近千名 文化各個方面的發展 一 已完成廿 縣調查專著

未使世界

國際新

深圳市政協組織

將於今

合滬台 唱 大河黃演合

印度

中國

東鄰泰是

東十有否示越金 問二誠最擔兩邊 題年**意終心**能。

委選獎別 坡 持 的 今 員 指 時 國 所 現 席 华 會 出 , 的 說 狀 位 聯

台紅

字會秘書長談

質的建

台灣遺返偷渡夜

陳履安稱將

支持

台灣「

國防部一相合和紙報道

直河漁民打交道的一直河漁民打交道的

之關,兩岸同胞在完 在中情深意寫。平潭 台胞接待站自成立以 水,使台層漁民在高 來,使台層漁民在高

全面政

為大陸紅十字會派船到台外島接駁 黑本報訊 據「中央社」台 北消息,為避免進返大陸偷渡客 關內,而且以紅十字會的角度來 地方式,以外島為起點,將大 東觀安十六日表示,超十字會原則 會報告進返大陸偷渡客變生的 院會報告進返大陸偷渡客變生的 院會報告進返大陸偷渡客變生的 時觀安十六日表示,進返 是文十六日表示,紅十字會原則 自灣紅十字會總會秘書長陳 一時期間與安全性、可靠性。 一時期間報告內容。 是文十六日表示,紅十字會原則 自灣紅十字會總會秘書長陳 一時期間報告內容。 是文十六日表示,紅十字會原則 自灣紅十字會總會秘書長陳 一時期間報告內容。 是文十六日表示,紅十字會原則 全性、可靠性。 一時期間,一十六日與紅十字會的角度來 是目前他所認為最好的方式,他 是一方日表示,但 是一方日表示,但 是一方日表示,是一方日表示,一方日 是一方日表示,是一方日表示,一方日 是一方日表示,是一方日表示,他 是一方日表示,是一方日表示,他 是一方日表示,他 是一方日本。 是一方子。 是一方

入一路在上海中市

1990年 8月 16日 401.50 402.70倫敦收市 注重 5.75 5.70
 信和 32.25 32.00
 編集 8.60 8.55
 和黄 11.20 11.00
 直比 8.20 8.10
 大方 18.30 18.05
 八屋 14.80 14.60
 基层 9.10 9.05
 最實 12.30 12.10
 化金 8.50 8.40
 情由新鴻華資料研究情報公司提供

清 图 河 图 河 经 经 经 见 思

《星期三早上,艦上一個水丘將要從羅得局新港開赴波斯灣 格里從羅得局新港開赴波斯灣

依依惜別

王國旦約見會昨什布

(社聯美)

聽到該次地下。 準時間十時三 孟買告訴印度却 該研究中等

- 試驗。
- 二十分(國際標準時間五時)監
三十分(國際標準時間五時)監
反報業托拉斯説,印度在印度標
中心的主任奇達姆巴拉姆教授在

問切因東鄰察是題礎素埔,局東

配地位

東十有否示越金間二誠最 摘南邊 即年意終心能。

陳爾報告遺送四大陸。 陳爾報告遺送大陸偷渡客發生的 時會報告遺送大陸偷渡客發生的 是文十六日表示,紅十字會原則 長文十六日表示,紅十字會原則 是文十六日表示,紅十字會原則 是文十六日表示,紅十字會原則 上將和當局共同以最安全、最快 上將和當局共同以最安全、最快 上將和當局共同以最安全、最快

或 整言告 瓦裁軍 會發言 化武

加爾再次明顯地指伊拉克說:「美國必須提問,為樣回應,只要我們仍持有化學武器。」,一美國明確地說,如果我們遭到化學武器襲擊,首席代表萊多加爾在四十國日內瓦裁軍會議上說:

聲言使用神經毒氣等化

我們必定有各種回應方法可供選擇,其中包「我們誠懇希望追種警告是不必要的。」

高,「克萊蒙梭號」 解貝爾號」導彈巡洋 解貝爾號」導彈巡洋 縣於八月二十一日抵 整古布提。

清 图 科 图 纯 美

鑑艘 鎮 皇 変

酒店

船聯蘇准批昨菲

整行近 聯批十 措 防一 船 准 六

上日枚市

3703

398.75

倫敦技市

5, 70

32.00

8.55 11.00

8.10 18,05

14.60

9.05 12.10 8.40

极愤

3712

399, 25

下午文集 402,60

403, 25

407.00

5.75 32.25

8.60 11.20 8.20 18.30 14.80

修維灣克比蘇在

維蘇杜件主在像比會中所致

香

倫

ŔΨ.

雅開巴格達的外國人來,他們是首批獲進

誰是

,之後才可登船檢查,

147.68

1, 8955

1. 3065

0.8061

27549.44

1558.60

172**4.9**6

2123.80

國際最新滙市股市金市行情

飛艇與

智的 *

1.5625

148, 35

1.9015

1.3000

0.8050

機船可嫌二

港 元 西德馬克

* 加拿大元 |

,八項隊婦隊 利月未伍女 門八體有開天近

國

投資15萬美元

可獲斯里蘭上居留權

小會發護照只給予旅遊證件

立美國多過擔心其他無法

首述的日 美國女童上開六抵遠

牙湿

被侵略的邊

月起對 沙特減 石油外銷

價攀升 果原因 五至二十

十至

二美

度折屬途中。 澳大利亚· 兩艘戰艦在前往 灣大利亚· 兩艘戰艦在前往 部署到波斯灣。 比利時 - 兩艘掃雷艦和一艘

烈新月會赴自

被是市數在以林 員是中 遵 即來民天優及教、, 配各有 。自。, 略婦徒一題各有

經濟

濟改革

休假

體制正發生「混亂

項工蘇包達,更向聯作聯括成上激市合小政俄協月進場 談向十 正自 曲 國

地區的島牌嗎?」 Vremia。我們難道不正燒掉我們為伊拉克不斷提供的援助, 我們為伊拉克不斷提供的援助, 我們為伊拉克不斷提供的援助,

示表是外尼印 特沙兵出會不 城椰訪將今使特特沙

日地 ■ 推有世界上最多穆斯林人口的印尼,是期四期就,它不會出長保護沙特說,它不會出長保護沙特就,它不會出長保護沙特就,它不會出長保護沙特。 一种長阿拉塔斯告訴記 一种長阿拉塔斯告訴記 一种長阿拉塔斯告訴記 一种長阿拉塔斯告訴記

每天上 山美兵中

沙特美軍設醫療站

文軍隊最終可能增加 說,在海灣地區的軍 說,在海灣地區的軍

一、一日本外務省官員 一、一個說,「我們一、一、一個說一個說,「我會可能選擇的辦法之一。」他說,「我們可能選擇的辦法之一」。」

日本職分擔軍 支持駐海灣 三大日電上外務省官員 一大日電上外務省官員 一大日電上外務省官員 一大日電上外務省官員 一大月電上的反對及該 一大朋支。 一大朋支。

或每分鐘七千美元。保守的朋支估計為。保守的朋支估計為。民部署的軍隊來說最已部署的軍隊來說最 支估計不一,對道支軍

接替調往海灣美艦

透社西德

(國軍艦。) 六日電 | 西德

機艦 隊,但未有透露 納利亞 大

外長謝瓦爾德納澤處理。——自己跑到克里米亞度假良 一般,任由布什

懷疑其運輸貨物到巴格達

油的船隻,以執行聯合國對伊拉前往伊克拉或載有伊拉克出口石所灣與紅海的戰艦,攔截任何要與國具英國已下令他們在波亦在監視可疑船隻。

戦艦截查貨輪

有兩艘快速艦正前往

题失去胃口了嗎?世人却依然對比彷彿太强烈了。是北極能多年來在這一地區的縱橫捭閉

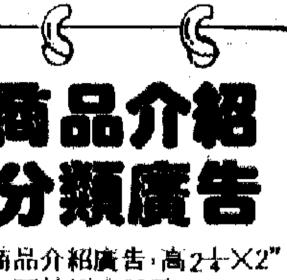
聯對回拉伯世界始

統計

國溫不申

【本報巴樂十六日本章】

版四第

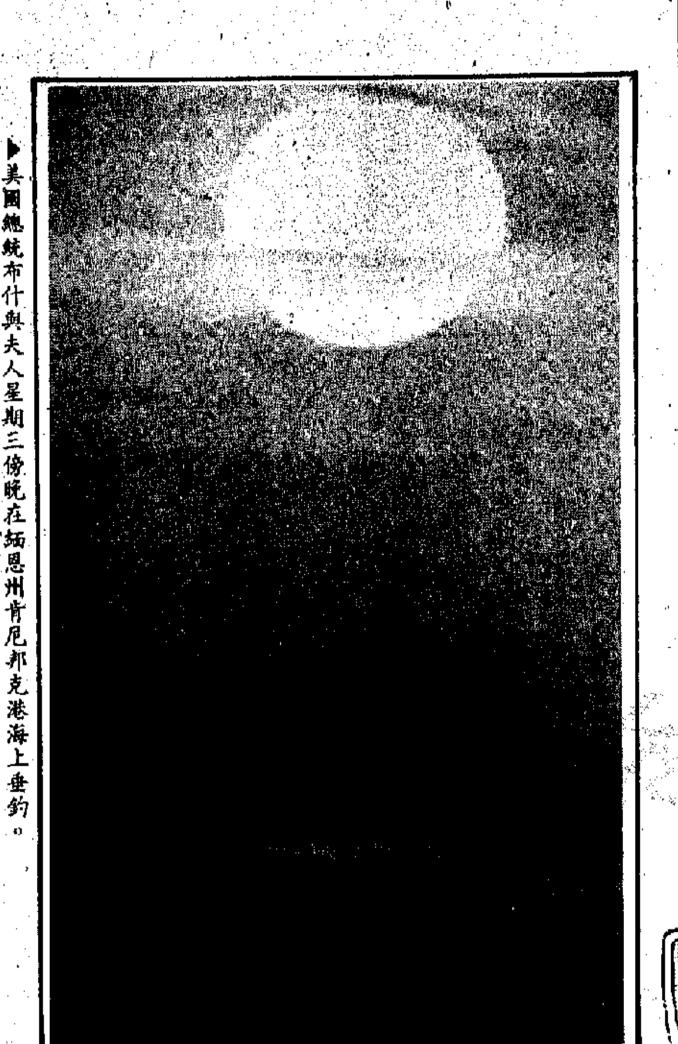


第品介紹廣告・高24-X2" 東天特價 \$ 90元。 - 類廣告・大字 4個・ - 字36個・毎天 \$ 15元。 泉電話:8873550 5726986 X:8876647 8381171

·全港最平米 華國貨樓上) 717189

銷部 聖益華有限公司 5 號(近雅園賓館) 256561 坐 劉志強 李侔束

突衝發爆區地他其界世營儘說他。言發上議會體 。展進的好良得取却亞





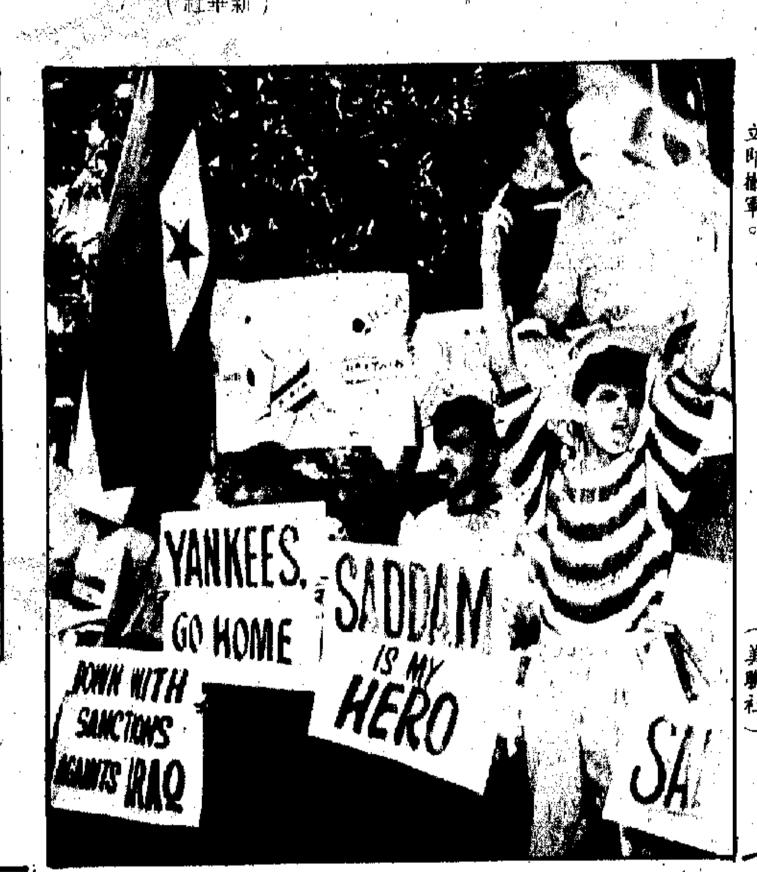
父親提此要求作為撫養權條件之 四母親在兒子面前吸煙 州法 官判決爭子官司











生部宣稱

古巴近五年繳毒品

數達

一百七十二噸

思一古巴内政部組革局局長拉蒙、聖一者說,古巴内政部組革局局長拉蒙、聖一郡中四日對總部設在哈瓦那的拉美社記事中市因。

重量的组製軟飲料罐 重量的组製軟飲料罐 重量的组製軟飲料罐 重量的组製軟飲料罐 地排到三十倍以上的

被判坐監百八十天

能譯成普通文

性他們的實質遺産。

似玩具

上,他將提購制前公約

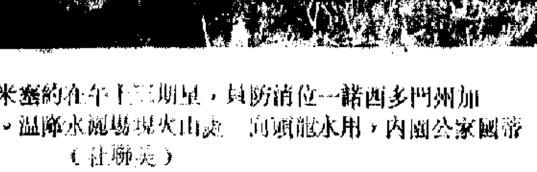
体護及管理森林的全球 訂保護公約 每年進砍伐的熱帶綠

百分之二十八。 再按摩脖子、肩、背 再按摩脖子、肩、背 照和胳膊。 是的體重比米經接摩 兒的體重比米經接摩

り萬

方 里

敗重





康越

在家

同行中佼佼者



宋總廠觀看女工對「自我檢查」中、美兩國醫師、教授在上海新美 合作在 滬 污 治乳 腺 癌

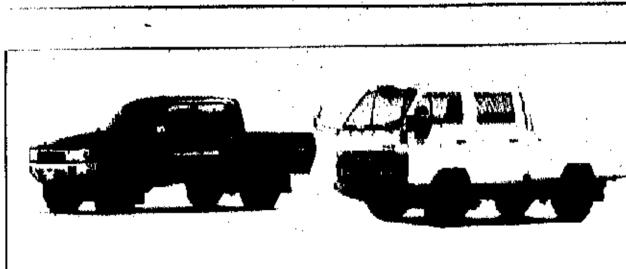
默

改善旅遊環境

匹太卿島見

配備高靈敏度的雷達以及手提移十海里以上)、裝備先進(有防

九海走





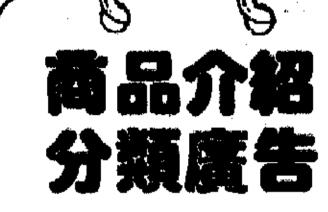
直接日本進口全新左軚豐田★日野★日產★全線車系分銷處 原廠質量保證,可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢











商品介紹廣告·高24-X2" 每天特價 \$90元。 ・分類廣告・大字 4個・

小字36個 毎天 \$15元。 專線電話:8873550 5726980 FAX:8876647 8381171

有限。直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平米

電話:7129111-5

地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站·裕華國貨樓上) 圖文傳眞:7717189 全港貨源最多 電話: 7706822

常備日野原廠車陣及載重貨 車4.5噸、6噸及8噸出售。

九龍旺角太平道1一1A號地下

海外經濟貿易總公司 海口市能華路36號海聯龍華大厦 4~5樓









深圳市汽車展銷部 深圳進出口集團盆華有限公司 電話: 257297. 256561

地址、笋崗路5號(近雅園賓館) 柳繁人:陳與連 劃志強 李律東





米塞約在午上三期程,員防 温降水池場現火山炭一直 (社聯美)

並無物質性

多矣。只不過,將來枉死城裡便利店亦由此而顧客如雲,好。馬會因而財源廣進,不在話

要命在鼓吹

力鋁大樹」的博彩,便到上萬的家庭主婦和青少年,售賣六合彩之舉,一日的高級屋邨,正所謂「去利店遍佈各地,不論是公項計劃,的確「犀飛利」

受起訴・
対工在其

助的場團長開和體

占鐵地敦佐

同計估

女的一司、 在佐敦地鐵站雙雙電下 在佐敦地鐵站雙雙電下 一人站的列車撞至重傷, 是無意,將女的亦一。 是無意, 處理,但循企圖謀殺程序進行調查一營方督將案列為「有人隨軌」女的一同跳下。



澳門四輛消防車 昨晨被縱火焚燒

烧毁,损失约三百萬元。從火管於昨日改展 明消防局負責人不滿 對消防局負責人不滿 大學於昨日改展 大學於明五。

至重司空制整路等向 所以 一个三辆消防局内凹辆消防事的目 一个三辆消防局内凹辆消防 中三辆消防局内凹辆消防 中三辆消防局内凹辆消防 中三辆消防局内凹辆消防

「特異功能」

暑處四初

5的工作。例28能」徹底破

有識之士不敢質疑

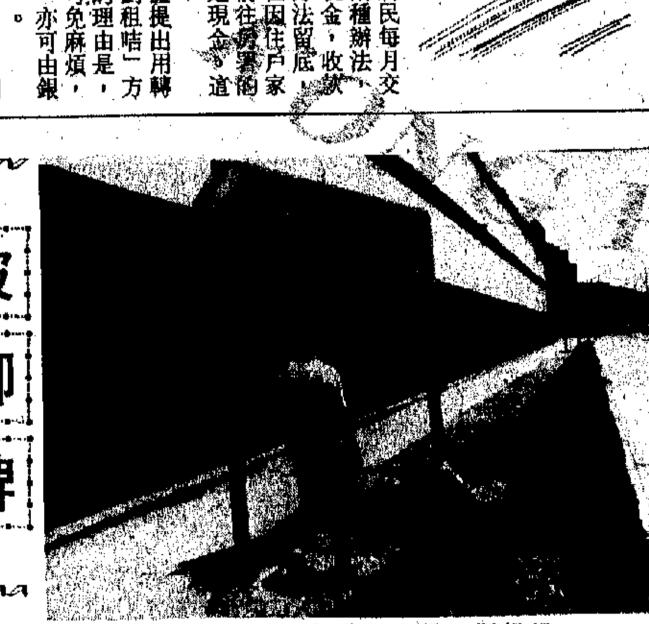
外籍

人律師公會

精編輯先生評一評道理。 構理嗎?

一九九〇年八月三日

那乘道巴士想到金鐘而,在他們談話中〈教們便上車。那時,在他們談話中〈教們便上車。那時,在港澳碼頭乘 搭 A2月三日下午二時十五月三日下午二時十五



一件不平事,望實

會 企 企 企 以 取

與有關部門研究

縣群力中學。 四九年去台灣。 吳開材 - 七

・知情者

吳凡武 (一

二九五

是別村-七十二歲,江西宝山人--九年人, 八武縣父吳開村

何日清拆

安督解决全的相关

縣何埂鄉雙河村二組吳述誠收。 · 至今兩人均無音訊。望知情者函告:四川。至今兩人均無音訊。望知情者函告:四川。 一九四九年随軍去台灣灣市,六十二歲四川永川人。 "九四三年兩人矣祖全,六十二歲,四川永川人,吳述 李春九 縣 第 李春旭 吳恒益 子 吳 述 濤 吴述

行為,正藉銷傳模式民居化「大包圍」,人有我有,人理也使老幼婦孺趙之若鶩,

流行

連鎖感染

檔擺里明巧塘觀在前·日 現定"即其实 任直拐追求畏豐團販小



子兑個四其及夫丈的英瓊芬

華年嘉活生色綠 化様多排安目

心愛顯人老助幫 行舉將劃計懷關

大学 三街 八四號三樓・望見報後速 許秀順等大徐遠輝・曾住香港西營盤第

Ψ Ξ. 信 街

M Q

. •

劉鳳梧舞父劉錦霞

至已後、懷協家、各格的學科

◆「自由新一代」生活之族
・香港青年協會藍田青年中心
・香港青年協會藍田青年中心
・大田
・松迎十五元。内容有戶外露營、境
七十五元。内容有戶外露營、境
七十五元。内容有戶外露營、境
七十五元。内容有戶外露營、境
七十五元。内容有戶外露營、境
七十五元。内容有戶外露營、境
十十五元。内容有戶外露營、境
十十五元。內容有戶外露營、境

家。於是,吃「氣功」者用了抽象繼承法。於是,吃「氣功」者用了抽象繼承法。 一、於是,吃「氣功」者用了抽象繼承法 學。於是,吃「氣功」者用了抽象繼承法 學。於是,吃「氣功」者用了抽象繼承法

一個的類似 加爾面抽

展被縱火**焚塊** 四輛消防車

灌放,不久將火搂城 防具立即開了多條水 防具立即開了多條水 在停車場內的四輛消 在停車場內的四輛消

家 事奇離生發站鐵地敦佐 南 遭 面 殺自

高速駛至 被撞



海關截查內

居民

售上

成一僅率功成訴起年去

容不據證集收是因原稱光松楊

改善城市 港 設施 環市 政局 促進文娛活動 確保公衆衞生

一最高間款 一最高間款 一般高間款

本公司備有1991年精美唱片式禮品掛曆及塑料枱曆 印刷精美, 多種畫面 可加印廣告 香港 廣州交貨,代辦全國運輸 歡迎查詢

地址:香港柴灣新業街6號安力工業中心2518室 電話: 897 嘉賓出版社

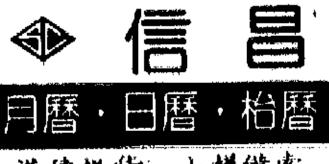
1年月曆

· 枱墊曆· 記事簿 福"字吊牌曆 利是封・聖誕咭・賀年咭 可在北京、上海、福州及廣州提貨

美藝印刷廣告公司 541-6618

JEC 牌耳簡機 萬能達、理光、影攝佳牌相機 FS-35,X300,X700,XF30D,FX-8 TOMA 牌相機 M-616,900,AW-818,828,828D VANTAGE 作物 M-11,910,920,930 KINON 牌相機AW-80,80D,88

日本名廠錄像機、電視機 L15,J25,427,747,505,508 TV-1838,1848,2185,2186,D21,2177 當臘牌單放機 N-300E 2500HC,3000HC,3000HC-MKI



港穗提货 小樣備索 總代理日本腳片、紙張月騰 自股工廠印製、出版、批發 代運全國各地

進話: 342 9428,341 4310 編輯編結盟:浙江護職營業大酒店 (153馬 電話:661445轉 1153 特價

冷

娴利牌 \$ 20 · 976 日立牌 \$ 20 - 800 \$ 31 - 998 \$ 32 + 000 \$ 37 - 996 \$41 . 840 \$ 56 · 948 \$ 58 - 560 \$ 75 + 992 \$ 102 . 080

機

氣

公 有

五七二六九八〇 價 日本製造水冷式權機新貨領銷保用一年

聯誼會昨交涉

裁, , 中 中 中 中 形 足 把 及

區城市政局投標小組樂員會秘書添小德

相備助多過型非信資空個,油一是源軍部如輪個

區域市政局招 公告

及 現 是 無 機 網 器 経

24名。那外國人拿了24名。那外國人與內國警員路經那裡,然個警員路經那裡,然個警員路經那裡,然個警員路經那裡,然個警員路經那裡,然個警員路經那裡,

九九〇年八日

意見對澳很重要

有

澳館園南門人會難表十

澳在長社南周

國語裝體指導 灣 問題事簿還

月暦·粉紙月曆 月曆•枱墊月曆 日曆•日 記 簿 6種B月前大量定印另有折扣 (告、國內提貨/價平。

暑處四初

黃蒙田主編

第七十五期 出版

陳運權工籬畫 徐嘉 煬水墨畫

定閱電話:5706249 每本港幣18元

華新向

人立場而會,他是極希望這些台撒雕後,表示將會接納此舉。而

百

港 **国安然返抵**



虎 慶歸

港製紙質月曆●日本膠片月曆

時間:一九九〇年八月廿一日至八月廿四日 地點:深圳市國際貿易中心展覽廳

這次洽談會共推出冶金、紡織、輕工、化工、建材、工藝、土特 產品等七個行業100餘個項目,尋求國際、國內合作伙伴。展出 1000餘種產品,主要有鐵合金、紡織、針織、輕工、工藝、礦產 、化工、食品、土產九大類。

國誠歡迎工商、實業界人士、港澳台同胞、海外僑胞、國內外各 界人士光陶盛會。

會務組地址:深圳市羅湖大酒店1302 屬話:252938轉1302

深圳國際貿易中心 電話: 253083 235435 253081 傳興: 251929

聯絡地航:香港筲箕灣道57-87號2744室 電話:5682708 傳真:(00852)5682708

三四二號大公報會, 伯意香清縣來函會, 如享有年假。晚間工作, 待 世章月曆 紙質月曆

有晉

男

晚對

日曆牌芯

款式最多 價格特平

港穗交貨 爾 話:5-272706(3練) **4** : 5 8653455

名牌產品 天鶖牌小圓彩泡

齒輪牌煤油爐

各種縫紉配件

年学洋行(香港)有限公司

地址:香港盧押道23號苕林大厦17字樓 電話:5202081 5272779 傳順:8611805 電傳:66922 NINFUHX

内地收

型的中醫中樂學術論文評獎活動

中醫中

純中醫論文

在灣開殿專

國等變體制

法說響影題問途前受稱會常新

打紀

起收集

(Wholly owned and operated by Nationbase Industries Limited):

製作完成

TEL: 735-4881 (6 Lines)

每星期二航次 /厦門/海口/湛江 每星期一航次

各省本地轉/拆/拖櫃 代客辦理貨物出入口證 及報關等服務。 歌迎垂詢

来頭日曆•日 記 軟式數值種8月前大量定印另有折和 加印廣告、國內提貨、價平 門市:電腦公別里86號地下(京都網院報) **場所:5/51881 時間:(852)838125U**



• 7566993 • 6021323

• 4159229

17/8

27/8

21/8

80/ B

開航

17/8

27/8

14/8

24/8

裁貨

26/8

献貨

14/8

E4/8

香港二汕頭定期散貨班輪

香港二港江定期散貨班輪

★承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭、

★並代辦中轉接貨、報酬、保險、存**倉、提貨、裝卸船**、

張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。

★承接至世界各地之海陸空貨運服務。

·提多斯商館辦部軍火田史

臺 湾 分 社 - 臺灣衛龍中心酶場A32 -- A33騎位

船名

船名

船名

海 準 V.8009

海 W V.9011

馆 및 ₹,9008

恒 税 V.9028

₩ W.9009

海 湖 V-9011

抽籍、監拆箱等服務

澄海、三百門、揭陽貨物(定期航班 粤平403 澄海1 澄海3 厦水運14

厦水運25 厦水運20 興化101 興化102 恒昌 恒盛

• 豁免香港中轉簽證 • 中國對外全程運費報價

專繳往來汕頭冷凍箱拖車 (備有發電機拖架 *本地運輸,船邊貨物裝卸交收服務。

SINO EXPRESS LINE 8583583

SHANGHAL 全貨箱定期班輪) CLOSING RECEIVING 24/8 30-34/8 CY 20-23/8 CFS 23/8 GY/CFS: 大柴K常

SINO PIFF SEA TRANSPORT LTD 中富水運有限公司 QINGDAO 香港+----青島 FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE (貨箱/散貨定期班輪 RECEIVING CLOSING VOY

ETA-ETD KONG TONG DAO V.9008 29/8-2/9 4-7/9 2/9 CY/CFS: 大柴K有 ETA/ETD RECEIVING VSL 香港⋯⋯大滬

CY/CFS: 大榮K倉 S.P. SHIPPING ENTERPRISE CO. LTD. 海口(新港) 中富船務企業有限公司

東福山道、熊衛韓籍・発序等:編末信兼異及資籍:由中國社會灣別等が香港

VOY 28/8 LIAN BO 9/10 V 9006 23-28/8 CY CFS:九龍灣中國水泥廠削 CY:海心臟水利碼攝永利豐(18) CNC (CHINA THROUGHT TRANSPORT) LINE

G 9-13/0 7-10/9 香港→海口 FULL CONTAINER/BREAKBULK SERVICE (貨籍/散貨定期班輪) ETA-ETO RECEIVING CLOSING 28-29/8

正判航業(中醫全程通邏線) 中國口岸:大道、新港、青島、武道、上海、温家港、南京、福州、鎮門、廣州、珠海、資埔、深 圳、海貨、濃門、港運。 丝的渚:横溪、苍古麓、神卢、門前、黄山、新加坡、湘水、雅加湖、湍麓。盖城。 **移代理:中宮副龍聯選者組公司**

九龍尖沙咀廣東道海港城垛珠航時中心902率。

Canton Road, Isimstatsui, Kowloon, Fax: 735-5818 | Telex 30717 FULMO HX

Same 902, World Shipping Centre, Harbou, City,

鐵路及拖運往來中國

膠片月曆·粉紙月曆 座枱月曆•枱墊月曆

工機電路: 5401 (31 時间: (852)5597137



會議

參觀中葡小

組辦事處

黃蒙田主編

定閱電話: 5706249 4

時 地 這次社 產品等 1000億

竭誠情 界人 會務組地址

聯絡地熱:

通過回逐級資源

、投年去

五達高

尼亞經濟學

合作

品、電子産品、紡織品、成衣、化學製品香港有四百家與印尼有貿易聯繫商家,

約織品及成衣出口增

尼經濟改革和 民產值增占 口油產品出口 三億美元較 見



CONGRATULATIONS ON THE 45TH INDONESIAN NATIONAL DAY QUALITY PRODUCTS TO SERVE THE WORLD MADE IN INDONESIA

印度尼西亞共和國獨立45周年

門尼巴里多太平洋木業集團

BARITO PACIFIC TIMBER GROUP

FACSIMILE NO. (021) 376034

NAGA PACIFIC (M.K.) LIMITED

佳華末材有限公司

KAI WAH LUMBER CO., LTD.

經營印尼"熊牌"膠合板、木芯板、建築石屎板、等。

P.T. BRANTA MULIA

TYRE CORD 輸胎簾子布

高質輪胎的優質材料

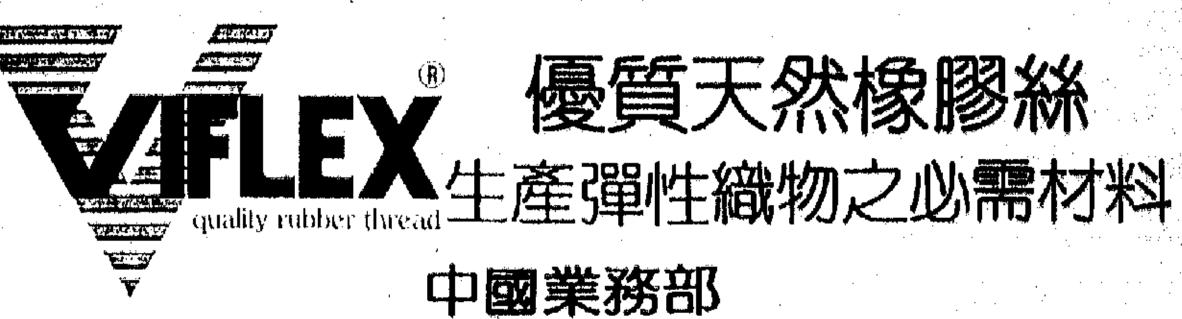
P.T. ARGHA KARYA PRIMA INDUSTRY

P.T. APINDO PRIMA KARYA



特級玻璃紙

P.T. SWASTHI PARAMA MULYA



4/F., 204 Queen's Rd., C., Hong Kong. 電話 Phone: 5 446218,5 447750,5 447803



郵箱Postal: G.P.O. Box 10176 Hong Kong 性的 Cable: 0718 編書 Telex: 73304 EMEN HX

熱烈慶祝 即度尼西亞共和國 45周年國慶日

印尼夾板公會駐香港辦事處 PLYWOOD INDAH (H.K.) LTD.

香港灣仔港灣漢23號鷹君中心 9 樓901室

Rm 901, Great Eagle Centre, 28, Harbour Road, Wanchai, Hong Kong. Tel: 8271232 Telex: 67869 INDAH HX Fax: 8271300

VAL DAY o., Ltd. Ltd. Co., Ltd. Co., Ltd. ervices Ltd Asia) Ltd.

香港有四百家與印尼有貿易聯繫商家

買

合作

船務、傢

WITH THE BEST COMPLIMENTS OF.



Joint Maritime Co., Ltd. 聯航船務有限公司

作 州元 州台 才分 「月)以 (公 口)
HONG KONG / INDONESIA
LINER SERVICE AND SHIP CHARTERING
E 珠 / ED 尼 定 期 航線及船隻租賃

3/F., Seaview Commercial Building, 21-24 Company the Road, West, Hong Kong

印度尼西亞共和國

獨立45周年

中聯旅運有限公司

日慶國尼印

資外尼印人投年去元美億九十五達高

三第居港香韓南為次首榜列排本日等屬金及織紡次其業工學化爲標目資投

慶 祝 印度尼西亞共和國 獨立45周年

Perta Oil Marketing
Limited

(A PERTAMINA JOINT VENTURE)

印尼國營石油公司附屬

百達石油有限公司

中環干諾道中怡和大厦十一樓 1 1 07 室 Room 1107, Jardine House, Connaught Road Sential, Mong Kong, Tel: 5260341/4, 5233751, 5220552 Cable: 'HKPERTOIL'' Telex: 75699 PERTATIA FAX NO. GIII/GII 8104059

殿 祝 印度尼西亞共和國 獨立45周年



百希達國際有限公司 PSD INTERNATIONAL LTD.

經營各類國產飼料

IMPORTERS EXPORTERS ALL KINDS OF CHINESE FEEDING STUFFS

香港港灣道25號海港中心2108·9室 Room 2108-2109 Herbour Centre 26 Herbour Road, Hong Kong. Tel:8911738 Telex: 61652 PSD HX Ceble: PSDGROUP Telefax No: (852) 8345228 印度尼西亞共和國 獨立45周年 DIRGAHAYU HUT R.I. 17 AGUSTUS 1945-1990

祝

CHINARE

中国再保險(香港)有保公司 CHINA REINSURANCE CO. (H.K.) LTD.

> 24th Floor, International Building, 141 Des Voeux Road, Central, Hong Kong

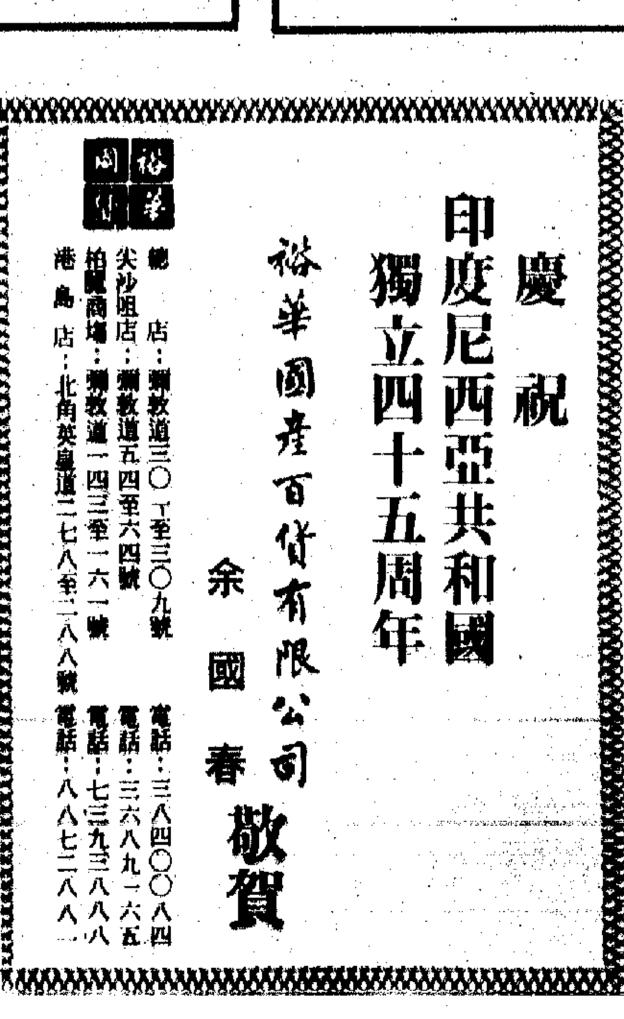
Tel: 541 1031 Telex: 61545 CHNRE HX Telefax: 544 9633 Cable: CHINAREINS

慶 祝 印度尼西亞共和國 獨立45周年

黑龍江隆豐有限公司 HLJ LOONGFUNG CO., LTD.

孙 善

RM. 701 WORLD-WIDE HOUSE, 19 DES VOEUX RD., C., H.K. Tel: 6212425 Fax: 8453504 Telex: 65347 LFHLJ HX





CELEBRATION OF THE INDONESIAN NATIONAL DAY

DMT Corporation S.A.
Broad Rich Corp. S.A.
DMT Trading (H.K.) Ltd.
DMT Int'l H.K. Ltd.
Wilenkie Realty Ltd
DMT Securities Co., Ltd.
DMT Finance Ltd.
DMT Futures Ltd.
DMT Holdings Limited.

DMT Investment (H.K.) Co., Ltd.
Broad Rich Finance Co., Ltd.
Bayu Buana Travel (H.K.) Ltd.
DaMaT Investment (China) Co., Ltd.
Cofa Chemicals Trading Ltd.
DMT Securities (Holding) Co., Ltd.
DMT=PITCO Corporate Services Ltd.
California Fried Chicken (Asia) Ltd.

Alfairs: Trading, Finance, Tourism, Investment, Property, Securities, Address: 8/F Wing On House, 71 Des Voeux Road C., Hong Kong. Tel No.: 8409600, 5267838, 8104862, 5230141 Fax No.: 8101429, 8452751, 8108929, 8884922



日慶國

印度师

FLATA.2 經營印/

ROOM 1

CONGRATU

TYR 輸別

P.T. A



信長民

香港總局大連中 4/F., 204 Queen's Ro 離話Phone: 5446218, 图 長藍新福成員二

白八

在有一點影響,主要是參賽的中東國家如因出現在潛被記者問及中東危機對亞運會的影響時表示

危機而致産生機,海灣地區的局

社香港分社社長周南為「第華澗大厦舉行記者招待會 •

,介紹亞運會的最

張

百發昨

訪問

張百發談海灣局

對亞運會影響不

曾新聞界个

周日將與

周南爲亞運工

一程展剪织

門 儀 廣 排安式 塲 烈熱 重 隆



2二十二日1

亞運會將按時按計劃舉行科 威特對北京亞運無資助

街頭長跑 兵 兵 兵 十二

率和銀行貸款利率之大縮小了銀行儲蓄利。引起的激烈競爭已大引起行儲蓄利。

- 章一般的美观。追是岛上風光--跳一樣的神秘,詩一般的情調島嶼。人們常用三句話來形容它巴厘是印尼一個最有魅力的 雅加達經營業務,如外國銀行在印尼首都的良機。過去對外國的人物與制也已有所的民機。過去對外國的民機。過去對外國 許太子即劉回宮,命他長住阿公而犯的罪過要加以處罰。闢王不太子非常高與,但對他因起貪心太子非常高與,但對他因起貪心新接上。爪哇國王見到了復生的

特施表示歡迎。 地的來說,外國銀行改革的銀币股多至六個的分行 的股多至六個的分行 的股多至六個的分行

一三百間一三百間

為發展,因而給外國劇場,外向型企業大的渺爛化用。由於資的的數別作用。由於湧的主於河外國銀行也起了一定

Honeywell China Inc.

各種模型開闢、体度器、光 電元件、調整、電磁閥、燃 境級質、控制器和乳絲條等

電話:8325630 個例:5723132

0

-0-

仗即以一比二敗給新西前往新西蘭訪問的中國

以解得不被無不能是高望

消

年重十歳

個也前並作即在女北 人不的不用平制排 的會解可,歸練主十

全新現貨左軌車供應日產公爵型自動被30台手波37台豐田皇冠超豪華型手波10台,自動13台LEXUS型輔車全自動20台。另大量豐田吉普、麵包車、凌朗基仙達等。欲購從速 電:7892298 車服務公司 15 5767755 5768687 剛文傳道: 5768600

日本左軚汽車 專營·及各類特種用途貨車。

三菱牌、五十鈴牌由3-15噸及各類巴士。 ● 吉普庫:臘田牌、三菱牌

★ 歡迎來電查詢。 AMANO安勉勞自動打咭機 牌子最老信誉最好 行銷體內外 電子石英書更雜 65

發 電 新 安徽三山牌發電機 3KW 200KW 香港預訂,深圳交貨 垂詢請電源豐公司7880961

全自

器的工廠,大小功率,單相或三相均僅 三力電業公司業滿獎豐街25 31號業業大厦A座15樓 B室

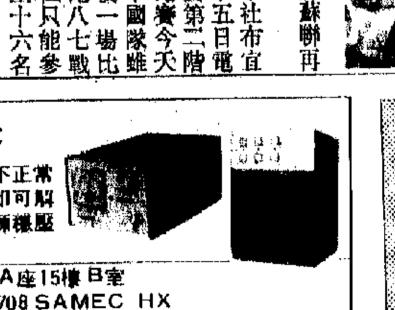
仁是 不 形院 ,

動電源穩壓器 電力供應不穩定,電腦忽高忽低會使實廠生產不正常 ,設備經常損壞。請立刻與本公司聯繫,一切問題即可解 決。本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓

: 豐田、三菱、日產、由0.5噸-1.5噸

李國君

復當



日產;巴寧型及豐田、三龍12座(90年款)

品介紹 **E** 分類廣告

商品介紹廣告·高2十×2" 毎天特債 \$90元。 分類廣告 大字 4個・ 小字36個 每天\$15元。 專線電話:8873550 5726980 FAX:8876647 8381171

惠刊廣告 請撥電話

B absorbed and an excelent acceptance and acceptanc

图站 中 治理順生骨刺,骨骨神經痛,關節風痛, 腳生骨刺,雙腳無力,都需數天成十數天 ,費用由數千至一萬,(只能預約),六 少風痛骨刺賣,每支 100 元,六少髮實, 每支 400 元徵水台灣及日本代理,六少賢 數 由原取 100 元 第55 236 301 館,中環堅道48號一樓C座·電話5236301

從 絨造 布皮

車:臘田豪華級2.8、標準型、姬先達、日產:公爵V.I.P.、藍腐、

波論

它除失去了盟主地位外,更幾乎實別主偷關就是其中一隊,上屆實別,前屆甲組聯連成績也受到拖累,前屆甲組聯連成績也受到拖累,前屆甲組聯個別球隊却遇人不淑,在「隔山組球隊實力均相繼增强,但是有

指料目令專

滿偉亞師火柱 **羊强福桑木盛**

熘仁值鴻雄

物色外接方面, 前車可鑑, 連三甲也岌岌;

面人,英時

本屆甲組隊逐隊談之二

足夠,組入已有,照新

名姓布公今示表志守梁

替米頓

華日加前

ज्ञान्तः, देशकारी

港協會於木品

八佔了兩個外援額,還有 此路華不就是適當的人 是資沙的空缺仍然空懸 一

能要改**是**打法

世長藍新福成員二百¹

並設展覽 二

思百發將於今日下午在香港灣仔華澗大厦舉行記者招待會,介紹亞里會出北京乘飛機抵達本港,稍後並到澳門訪問。 【本報訊】第十一層亞運會組織委員會副主席、北京市副市長張百發昨日居日將與唐伊區運會組織委員會副主席、北京市副市長張百發昨日日 將與唐中萬四二里工程展彰級

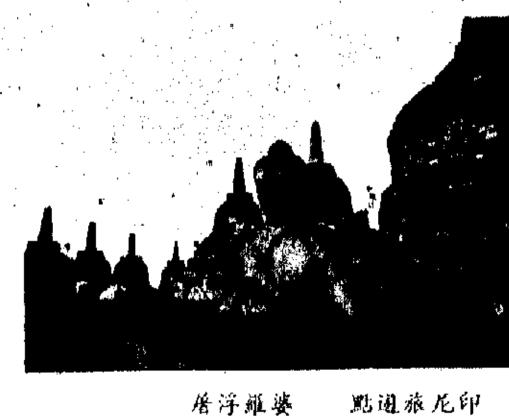
星期日並會聯同新華社香港分社社長周南為「第今日下午在香港灣仔華澗大厦舉行記者招待會,一本港,稍後並到澳門訪問。

將影響其運動員出外參賽的機會。在有一點影響,主要是參賽的中東國家如因出現危機而致產在港被記者問及中東危機對亞運會的影響時表示,海灣地區

追個職位。 表示他無意加 舉新會長,但

★ 上海中新人招
一步之材,如因此而失量之材,如因此而失量之材。如因此而失 赴高雄參賽 揭幕戰對東方

慶國尼印



居浮羅婆 (攝亨培劉者記報本)

近次。

秦中以一比〇險勝水,結果在聯賽中險些 观观测显测测测

大雅河内道二號五樓 大雅河内道二號五樓 大雅河内道二號五樓 大雅河内道二號五樓 大雅河内道二號五樓 大雅河内道二號五樓 大雅河內道二號五樓 大雅河內道二號五樓 大雅河內道三號五樓 大雅河內道三號五樓 大雅河內道三號五樓 大雅河內道三號五樓 大雅河內道三號五樓 大雅河內道三號五樓 大雅河內道三號五樓 大雅河內道三號五樓 大雅河內道三號五樓

HONOYWO!
China in Ch

香港中沙(集團)有限公司

CHINA TRAVEL SERVICE (HOLDINGS) HONG KONG LIMITED

香港中国旅行社有限公司 CHINA TRAVEL SERVICE (HONG KONG) LIMITED

香港干諾道中78-83號中旅集團大厦 電話:8533888 郵政總局信箱:6018 電報掛號:2464 専用電訊機:73344 HKCTS HX 圖文傳真機:8541383

CTS House, 78-83 Connaught Road Central, Hong Kong. Tel: 8533888 G.P.O. Box 6016 Cable Address: Travelbank Telex: 73344 HKCTS HX Fax: 8541383

即废尼西亞共和國 獨立45週年

DIRGAHAYU 1945 - 1990

◇少人對此活動的價值 提 出 爭之要美活動日益流行,因此有不多展的一項副產品。正由於近年動之出現則可說是傳播事業發動之出現則可說是傳播事業發養可傳播事業的發展。而選美活工具

西港,資訊並未全面發展,又 一、三十年代的上海已有選美 學有五花八門的選美活動。 學行業機構舉行。其實,早在 學有五花八門的選美活動。 一、三十年代的上海已有選美 一、三十年代的上海已有選美 一、三十年代的上海已有選美 一、三十年代的上海已有選美 一、三十年代的上海已有選美 一、三十年代的上海已有選美 一、三十年代的上海已有選美 一、三十年代的上海已有選美 一、三十年代的上海已有選美

掉去滿動失較的到收多頭, 意一望低,稿不天 跑同的人。的不件到,

看甚潮,

モー 年 伹 婦面青遺

小編輯

理魁禍首,百分之十五的駕車者的血液中, 理魁禍首,百分之十五的駕車者的血液中, 其中,醉酒駕駛乃是領先於其他諸因素的 東,特別是周末和星期,清早,法國人趕着 車,特別是周末和星期,清早,法國人趕着 主要原因,是駕車不慎、超速駕駛和酒後開 主要原因,是駕車不慎、超速駕駛和酒後開 主要原因,是駕車不慎、超速駕駛和酒後開 主要原因,是駕車不慎、超速駕駛和酒後開

日七廿月六年午庚曆農

得

甩

去為。快征朝宋建二、加

要實現共產主義了〉,充滿着美好的理想一是啊!那是我們這

· 曾經狂熱的 道一代人的表

是有不足力。 一個實行本科五年制的年級。事實上,五一個實行本科五年制的年級。專業介紹中 一個實行本科五年制的年級。專實上,不 一個實行本科五年制的年級。專實上, 一個實行本科五年制的年級。專實上, 一個實行本科五年制的年級。專實上, 一個實行本科五年制的年級。專業介紹中 一是培養高級 一個實行本科五年制的年級。專業介紹中 一是培養高級 一個實行本科五年制的年級。專業介紹中 一是培養高級 一是培養高級 一個實行本科五年制的年級。專實上, 一是培養高級 一個實行本科五年制的年級。專實上, 一個實行本科五年制的年級。專業介紹中 一個實行本科五年制的年級。專業介紹中 一個實行本科五年制的年級。專業介紹中 一個實行本科五年制的年級。專實上, 一個實行本科五年制的年級。專業介紹中 一個實行本科五年制的年級。專業介紹中 一個實行本科五年制的年級。專業介紹中 一個實行本科五年制的年級。專業介紹中 一個實行本科五年制的年級。專業介紹中 一個實行本科五年制的年級。專業介紹中 一個實行本科五年制的年級。專業介紹中 一個實行本科五年制的年級。

四的人還但使級 年級。有在遭中

[的將思命些與如 。的老仍想運同一果了的進實些基督 ,農然、,學般僅,產的現下層了其 好馬盤主是多範子 像人, 下不文經院養 並、下不文經院養 種自業培我廠相搞 '什中的、出標想決部 的是蘇放不沛别師浪扇級好,絲學體

什而端個:

笑,我品明的那膼 ,而們一俊熱時的中

商王

風景,連遭殺身之禍到附近一個碼頭觀賞時,蔡斯克離開酒店不到抵涉後不到三小

楊 活活 逐死

一齊從天而降,猛然撲向這個可數生的漁民梅倫尼斯對記者說道 3.烈的像腐魚般的臭味! 如烈的像腐魚般的臭味! 明到巴西旅遊,在海邊瀏覽風景

台

正為章,

不時穿行



時也種新充,小出斷的分單白色的輝樹多氣一移懂樹長足一球來,根時,樹一秘傳學學學家

第專門供應自行車零件的商店。 北市比美。該市十五歲以上人口中,百分之城市比美。該市十五歲以上人口中,百分之城市比美。該市十五歲以上人口中,百分之城市比美。該市十五歲以上人口中,百分之城市比美。該市十五歲以上人口中,百分之家專門供應自行車域。

等例雖強過細都料到與調的。務 六,帶與承致是孩的妻童心。, 個給仔好認。大子卻子表情。四, · 表微就 四示詢是

杉磯消防隊則分州立法規定。

A STATE

。能品難也此難, 有性格說知吹確是 竟帶太要其

為來不說大

果華少願主方和朝十五數兩 ,,作大六胡民智 得潘民漢卻張家一國十族時 擇二中的少在卻的如國紛 · 陸的和數漢可尊此 三 紛天 快機符唱民人效嚴多之建下 不、堅混族中 。 的稱立大 會陸建一中找良雖政,政亂 無言

暑處四初

,法國人因車禍而喪生的總數達到十二比喻。事緣在剛剛過去的八十年代的十這是一位法國社會學家所作的殘酷卻精

成沒, 量早麼上成的警就安微八為用而連達已香。的駕告要全醮百禁。不那山成醇 車車。惹委

法國的美酒與車禍

出・週

一在ほ光

面人符》

在

亦怖肚 一題的樣個 使分,原時法調月 人子出因,國查公

防紫外線商品暢銷

陸

治動據修容陳錢用褒出軍據者於說養皝孤五了獎慕封念 ,有的過萬詩,容裕

等疾色星分市病人

授和人

「粵聲報大廈」,正在籌備出版 四人院也在海珠廣場,建造了一幢新型建築的報社,購買 一种光復中路,開辦了一間群 度 一個光復中路,開辦了一間群 度 一种人,纷纷上廣州投資生意。 年 兴 年

八年,這是廣 水,可謂 「 那時廣州的繁 官

買了一間「珠江製片公司」,正開始招考演藝員俞明兄長)也曾在廣州荔枝灣橋畔阮輝宗(即粵語片導演俞亮,膨視

高卧百呎樓上,B. 栗的黄金時期,那東的黄金時期,那

支持社會能夠有意思、在扮演着學位會。在扮演着學位會、在扮演着學位會大學

這非絕一眾 種常佳個來

秋·中初 果解放許

育

展覽

院困境

念意

港大

程度課程

全国學的一些資料。

「學」中心學行的「澳洲教育展覽會」,「攤位」與洲攤位」一年裡就起碼有一次,每次都有專程從澳洲來港的學校或機構代表,「機當學澳洲的各種問題。

「學一年之中總有好幾次,印象中中學會考剛放榜,不少學生或家長到處一一年裡就起碼有一次,每次都有數理就不乏帶同考試成績表及各種履歷,一个天日來湊湊點的。

「攤位」探路的。

「攤位」探路的。

「攤位」探路的。

(京) 中華 (中) 中華 (中) 中 (中) 中

- 標題是……」「你打開×版別友出書・也論

平靜

有今天呢?道是過2來出家?沒有父母2程呀,沒有俗家,沒有俗家,沒有俗家,與有俗家,與有俗家,如此是一個

方練立

也同時顯示了這個國家的政府,固然顯示了這個國家是否有個國家是否有能力保護在國外

○ 澳家府學大多 ,洲水自術中様

三世 道天上班 好像是針 :你今天

學以歲五

。 說道類話

公司,終 上,我們 上,我們

--不断地想--究竟 人--我不再這樣爭?

多謝賜教!公別是他法師的執

地,而且

主教在那裡因此也

以「包換」,你說是不是冤哉狂政人請你來吃,監你吃。但如吃到完定在,吃着好也無所謂,因如完了左右,吃着好也無所謂,因如完了左右,吃着好也無所謂,因此一樣是吃去的遠不及剩的多,結果是吃去的遠不及剩的多,

徒呼奈何·那又野眼的,又不可對眼的,又不可以明價錢在先,又

《得過後被人怨。《不要說是那一間

· 要吃好的「黃油 不合則放回盤上 是事為黃油蟹而

黄油蟹未敢

秀

Ħ

仙」的,也亦差到不可,便是吃着「足油」的

是澳門和廣東珠江三角洲一帶所獨佔了,當然你也可選擇個人旅遊計劃排隊次序以內的事,甚至去完可以再去,三黨 令人陶醉。日本南韓和東南亞,一週左右時間便可解 空氣似乎特別清新,蔚藍的天空,塵埃也不多,特別 直是熱門線路,澳紐行也漸受歡迎,那裡地廣入稀, 這幾年教師旅遊,除了中國線之外,歐洲北美一 り過れ 路續進修的一個好出 網發展,成為大眾要 然希望公明學院能繼 然希望公明學院能繼 然為望公明學院能繼 和贊助。

和贊助。

和對助。

和對助。

如難關,以免影響了

於關學院的擴展。第

会關學院的擴展。第

会關學院的擴展。第

会關學院的擴展。第

会關學院的擴展。第 参 172

會,從音樂中得到的學在海洋中代期的海邊在海洋中代期的海邊在海洋中代期的海邊在海洋中代期的海邊在海洋中代期的海邊在海洋中代期的海邊在海洋中代期的海邊不同人 中的困惑愁有局限性, 的鳥小》 《事故

為「小鳥的故事」音樂輔導魚帶。 為「小鳥的故事」是純音樂配上了歌詞高田與中心中人談起來,他說這百與一個人就會有了先入為主的一般,將會派出五百多盒盒帶。 是特意的,因為音樂配上了歌詞是特意的,因為音樂配上了歌詞。 一个人就會有了先入為主的人就會有了先入為主的人就會有了先入為主的人就會有了先入為主的人就會有了先入為主的人就會有了先入為主的人就會有了先入為主的人就會有了先入為主的人就會有了先入為主的人就會有了先入為主的人就會有了先入為主的人就會有了先入為主的人就會不過,

盡色有沉珠下飛數將任睡鍊的 何中般城 不能道面 願由然海平

得氣派而漂亮,作為機思 要別有一番韻味。只可供 處可見的武裝軍人,跟母 柔和線條又實在不那麼對 不透繭度過約兩小時 不透繭度過約兩小時 。有岸靜 也序無。 許・限但

·不断追問意見,像為自行業的親戚朋友,都告於消息,遇上從事金融, 人。大多數價於到處打

自己意見說出來。據說每天有不知紙上看到的,他記憶力好,聯熱悉。卻原來表弟那些理論,然熟悉。卻原來表弟那些理論,然

經紀,當正經濟顧問專家。 工作經驗,而投資的顧客 - 卻把這他們擔任這份工作,不必講求學歷一年半載的十九、二十歲青年而已的那兩三個,也不過是在這行業做的那兩三個,也不過是在這行業做不能是年輕小伙子 - 年紀最大資歷最 · 不可拖延。早治早存总性牙周膿腫形成時,無粉以消炎。

,侧线大可不計較,只求,因為他想請由外地回來,一因為他想請由外地回來

||得高一點的價錢 ||亦未|||因為適時候的。「黃油蟹

到。

一件舒適的內衣,可以直接

一件舒適的內衣,可以直接

一件舒適的內衣,可以直接

一件舒適的內衣,可以直接

一件舒適的內衣,可以直接

一件舒適的內衣,可以直接

一件舒適的內衣,可以直接

治防

拍數出時 **鄭國心纖炎火纖 拍** 一件·「名實」的衣裳, 一件·「名實」的衣裳, 一件·「名實」的衣裳, 一件·「名實」的衣裳, 一點也不會肉痛, 一點也不會肉痛, 一點也不會肉痛,

多,如果放鬆口腔衛生縮,牙縫變寬,牙垢沉緩 鄉和粘膜磨擦損傷,逐渐 人到老年,牙齒周圍

是一種慢性破壞性疾病在酸生在牙周膜,牙龈

際上有要求和無要求可以有明顯不幾百的觸囊。絲微就如內衣服不無對一時幾十,而破壞了妳那件一萬一百幾十,而破壞了妳那件一萬別因小錢而失大錢,因為要節萬別因小錢而失大錢,因為要節

們在天安門附近沒法可以找得到避巴不再候他們三人即回酒店。配了時間,十五分鐘後仍無影無人手拿着活動攝影機,見了天安吸着還有個記者招待會要去。但實照,言明十五分鐘後便要回旅 的實,等一個總才是十幾元而已。 而在北京屬的士停着等你,速不若香港(深夜,依然戴不到。 原來處的,如單葉截車,則恐怕由早晨截到一定要包定回頭車才可以篤定有車載你回到 的實

包回程 四一定要包定回頭車才可以無定有車載你回到一定要包定回頭車才可以無定有車載你回到一定要包定回頭車才可以無定有車載你回到一定要包定回頭車才可以無定有車或從合資酒店上,與運搬等一种都是要電召,或從合資酒店上與回酒店去。

「一種數學每一種都是要電召,或從合資酒店上數面,與一次,歸來後說是苦不堪言。但是回頭車才可以無定有車或從合資酒店上數的才可有車。

高卧百呎楼上,卧香港於 **岩田**樂,比起香港來,可謂「果的黄金時期,那時廣州的繁東的黄金時期,那時廣州的繁東的黄金時期,那時廣州的繁華 年 祥 員,也因為日機大炸廣州而告吹了。(上)買了一閒『珠江製片公司』,正阴始招考演藝員俞明兄長)也曾在廣州荔枝灣橋畔縣員和明兄長)也曾在廣州荔枝灣橋畔原綱宗(即粵語片導演俞亮,影視 官 唐州顿成死市,紫薇公司才遭到香港來一廣州顿成死市,紫薇公司才遭到香港來機日夜不停大炸廣州,一日數次警報,將公司,準備在廣州拍片,籌備中,日期山笑的紫薇劇社,亦改名紫薇影拍片。

日七十月八年〇九九一

空氣污

本本港市區八個 在本港市區八個 在本港市區八個 在本港市區八個 在本港市區八個

歌が、一葉では、

人自台北來,即人自台北來,邀看十一時一心演唱。

另有「雞啰」的醫生「月相」錄,以及高路雲的「跳時」醫生後月相」 一九三四、三五年間,「勞力士」的醫生鏡稱為「王子」。 一九三四、三五年間,「勞力士」的醫生鏡稱為「王子」。 一九三四、三五年間,「勞力士」的醫生鏡稱為「王子」。 一型(PRINCE),有K金和純銀者,「學力士」的醫生鏡稱為「王子」與一个個至少值港幣數萬元不等。 「學力士」的醫生鏡稱為「王子」與(PRINCE),有K金和純銀者, 「學力士」的醫生鏡稱為「王子」與(PRINCE),有K金和純銀者, 「學力士」的醫生鏡稱為「王子」與有原鑽石者為稱品,是保值的監 ,雖有原鑽石者為稱品,是保值的古 ,雖有原鑽石者為稱品,是保值的古 ,雖有原鑽石者為稱品,是保值的古 ,如有原鑽石者為稱品,是保值的古 。

人,真的! 人,廣東版本比公,廣東版本比公,廣東版本比公司,倫永曾

脚東地大

流文字

假期

的天

倫樂

福

了然,秒針二 血壓、做手工作時看手

可是,再看看這些「造成人潮大熱天時,甚至透不過氣來。站,都會給人潮阻塞擠迫。」每個星期天,走在街上,走進

走一面口口 面走一面口口 年青的女

有時小手圍始幅 「天倫樂」的個」,映在眼簾中面」,映在眼簾中面,映在眼簾中

把兒子托到肩膊上,讓小手圍着

在吮吸着小指頭。 电上 电上 。孩子給平平 伸出兩隻手,一人

父親會給小手擋住了

美活動與傳播媒介 會到外國宣傳香港

妙印度

洋ラ

,更加可憐:微稿的 一員貴文藝版的我 一員貴校報工作的同 一員貴校報工作的同 一員貴校報工作的同 以課餘時間為例

阿· SIR 語

版四十第

熙難的遭遇祻百折不撓。」(七-全文完)『卓絕者的一大優點就是;在不利和,人們很自然地聯想起一句名言:仰望華顯庚道顆從劫難中閃光的明星

新文章是否容許言論自由,跟其本身。統治者是否容許言論自由,跟其本身、人,據說,他做了燕王,還是「雅好文文化修養有關。原來,他是「博學」之一,就容皝的政治胸襟如此,顯然同他的「神智的社會」。

八才,陷國家於3. 只知弄兵弄權3. 、陸機、陸雲

在道一方面一条的氐人符及有政治胸襟

不言

著名的數學大師華羅庚,終於走完不知生的數學大師華羅庚,終於走完了不作為期兩周的友好訪問。六月又流協會的邀請,帶領了他的助手的學術交流和人民友誼,應日本亞班進祖國科學技術的發展,促進中工八五年六月,年逾古稀的華羅庚

芝加哥科學技術博物館中當今世界八十八四華、美國伊利諾大學和香港中文大學的榮譽、美國伊利諾大學和香港中文大學的榮學、美國伊利諾大學和香港中文大學的榮學、美國伊利諾大學和香港中文大學的榮學、美國伊利諾大學和香港中文大學的榮學、美國伊利諾大學和香港中文大學的榮學、美國伊利諾大學和香港中文大學的榮譽、美國伊利亞科學院院士,被授予法國南國大

W 強病等而冷 心。當名星, 心。當名星, 是 心。當名星,

城了悬冲影業公司,準備在東山建立, 就快明星摄整冲,由上海回到廣州,死傷了多人,遂不果出版。

体证:8383413 、的士頭農夫車 9座豪華越野車 6噸自卸車、貨車 車、發電機。

香港軒尼詩道188號2樓

電話: 5754356



版六十第 暑處四初

AGUSTUS 1945-1990

新麗麗迦

節心食品

日七十月八年〇九九一

尼印

日尼斯比 遊業

祝 印度尼西亞共和國 獨立45周年

Hung Hom, Kowloon, Hong Kong.

Tel: 3335195-8 3634358 Fax: (852) 7640614

南海旅遊有限公司 SOUTHSEA TOURS LIMITED

- ◆代訂香港及世界各地酒店、機票
- 辦理印尼簽證
- ●安排團體或機構組團遊覽印尼

服務一流 查詢電話: 5769053

香港銅鑼灣百德新街37號百德大厦6樓C2室

慶祝印度尼西亞共和國獨立45周年 DIRGAHAYU HUT R.I. 17 AGUSTUS 1945-1990



香港皇后大道中92號偶蘭大廈1001-2室 Rm. 1001-2, Chiao Shang Bldg., 92-104, Queen's Road, Central, HONG KONG Tel: 5242733-4, 5232051-2, Fax: 8100789

CableAdd:POMACO Telex:76204 PMC HX

殷務部:九龍會爐巧明街99號巧明工廠大厦地下 How Ming Factory Bldg., 99 How Ming St., G/F., Kwun Tong, Kowloon Tel: 3898628, 3411838, 3411843 Fax:7978696

印度尼西亞共和國 獨立45周年

隆順行

LONG SUN CO

10/F., Blk A, Hoi Bun Ind. Bldg.,

6 Wing Yip St., Kwun Tong,

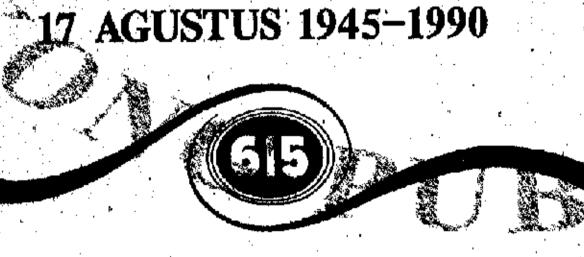
Kowloon, Hong Kong.

Tel: 343 3452 343 3497 343 3508

Telex: 4026B LSUN HX

Fax: 343 6899

印度尼西亞共和國 獨立45周年 DIRGAHAYU HUT R.I.



新亞薑糖(香港)有限公司 SIXFIFTEEN IMPORTS-EXPORTS LIMITED

印度尼西亞食品中心 PUSAT MAKANAN DAN MINUMAN INDONESIA

IMPORTER AND DISTRIBUTOR OF INDONESIAN FOODSTUFFS AND FRESH TROPICAL FRUITS 經營印尼食品及水果批發轉口業務

Unit No. 12, 1/F, Kai Fuk Industrial Centre, 1 Wang Tung Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong Tel: 7952369 (5株) Fax: 852-7951862 Tix: 39018 SFTN HX Branch Store: 5639537



香港屯門新合里號 5號美基工業大厦 1字樓 A, C, D, 座及19字樓 First A.C.D 1/F & Flat F 19/F, Mei Kei Ind. Bldg, 5 San Hop Lane, Tuen Mun, N.T. Hong Kong.

Tel: 4616840, 4616848, 4616861

Fax: 4550299

With the Compliments

TANG TENG YU, LINUS TUNTONO NAM GUAN HONG PRODUCTS CO., LTD. 2/F Flat A, Nam Pak Hong Bldg.," 24 Bonham Strand West, Hong Kong. Tel: 5444419, 5446093 Telex: 85035 NGHCL HX

慶祝印度尼西亞共和國獨立45周年

DIRGAHAYU HUT R.I. 17 AGUSTUS 1945-1990 CONGRATULATIONS ON THE 45TH INDONESIAN NATIONAL DAY 17 AUGUST 1990

> 可妮里亞 CORNELIA CO.

SHOP NO. F-6, QUEENSWAY PLAZA 93 QUEENSWAY, HONG KONG TEL.: 5299948 FAX: 8652810

慶祝印度尼西亞共和國獨立45周年

DIRGAHAYU HUT R.I. 17 AGUSTUS 1945-1990

CONGRATULATIONS ON THE 45TH INDONESIAN INDEPENDENCE DAY 17 AUGUST 1990

> ACADA GROUP OF COMPANIES WALLON ENERGY RESOURCES LTD. FONDA OIL CO. LTD.

> > 20/F, Cindic Tower, 124-131, Gloucester Road, Hong Kong. Tel: 8936111 8911165 Fax: 8345029

迎公幹採親台胞華僑住宿 電話3322581 傳真7822901 九龍佐敦道吳滋街123號3樓

大酒店設備套房內冷氣浴厠電視

電話選備,專當人陸台灣華僑

九龍肛海彌敦選/7/金輪人厦川橿川座

電話13928169 園は園庭にたん17802223

單人房160元雙人套房200元

数移民簽證機票特廉 切辦留學探 切辦留學探

撥

Bucconductive contractive and an expensive contractive contractive

電

DIRGA CONGRA

城市四名

農村三名

阿米博西

雙人房180-200元九龍旺角佛

三五六治 三五六治 三五六治

全 程四千餘 起 英 卓 北角炮台地鐵現代 北角炮台地鐵現代 北角炮台地鐵現代 北角炮台地鐵現代 北角地台地鐵現代 北角地台地

面月化

全域 (1) 1445383 15445383

住元店傳輸

版六十第

17 AGUSTU

Tel: 3335195-8 3634358

獨立45

南海旅遊者

● 辦理印尼簽證

專業旅遊

查詢電話:5

印度尼西

獨立

隆

LONG

10/F., Blk A, I

Tel: 343 3452

6 Wing Yip

Kowloon

Telex: 40

領南詩畫的創新傳

新聞工作者羅綺芳等等,她們背景雞小梅、舞蹈教學的葉蕙嬿、文化雞小梅、舞蹈教學的葉蕙嬿、文化們的環境世界。她們包括設計印刷業的女性,共同裝置出一個屬於她業的女性,共同裝置出一個屬於她



場五天今 告院 午 加明 場夜開天

后 **寡五後最** 具団収・動

淫超她映早 婦級是:場 **才** 夜點加明三 奇少姦四 禪女淫點 猛午華歡床級點皇 鬼夜盛嘉第淫三后 山場頃禾貪愁三四 態 場午 心的:夜

場五天今

譽月海

■・事態

場五天今 九七五兩12 點點點點點 九半四半半 體虎 威膽

浬 仙魚小 我 掩師場四 鬼兄映點 賤本 場五天今 機能甲 無目映早 人中・場

有何四麻 我必點價 人飛好四 咬擠色點 海回等

場理解 使 祖 宜 九七江四國內 聯盟聯聯聯五 半半九二半**場** 粉 宜不宜兒 八半場午明 兩斤新夜晚

直者

枝與荔枝詩

公將·奉猜從俱致聞 公屬場。利小斃之, 以味獨《可就於·好

人參鷄精

量早鍋腩

(B) 反映在詩歌和 (B) 反映在詩歌和 (B) 以來,隨着齊吹代以來,隨着齊吹代以來,隨着齊吹。 其生態環境,

60片 独 60 TABLETH FAX:3905514 開貨公司、藥房、超級市場有數 视乃万份预計算

証實其消炎機構、環肝功效卓越、獲得治療及時、"無不應

中韓國東美海和北部東韓都部新 中外合作企業:澤區製業有股公司報酬

業実際公司 電話:578 3721(4線)

方而藏"的高度評價,被醫藥界譽其稱「救肝之實」。







鹽芝燕窩 蟲草鮮鷄精

乗補品 ロ 構認明桂峯牌商標

電話:5710775 FAX:8062082

期七四七新 (版出五期星逢)

The state of the s

大補元氣、固本培元, 腱脳壯爛,溫臂扶陽

樂韻新蜜

計算準確

料

夫了得,還碰上了他的招摇,亦引至,便給吳孟達作為大陸的少年人,始時下年輕一輩的內時下午輕一輩的內

· 之作為搖錢樹 · 人,找三叔吴子一张的心態,幾字四人表演也的確如

會分別編

,集合了本港多位和表演八日展出由程雪真監製的《小非常鼎盛。首先在八月九份非常鼎盛。首先在八月九份置展覽方面,女藝術家們

,要唸起來便大概是「括弧、括弧素材作品,展出名稱是《〈一〉》的畫家將會展出她最新的油畫混合藝廊內舉行。施遠這位輕柔而敏威時開始,將有兩個展覽同時在城市

影帶信

的滿足感。然外,自己也有一樣感;得益的除了節目更有創意以及節目更有創意以及

"有」。 一直以來都

朗元 **哥加芝** 4736266

場四後最

古卡泰 拉里帝

吸引力 近讀到 步帶來

與而聽頭製 形可多 的 時 形 時

不方便、看來亦凝眼 積較大 - 攜帶山街甚 着實不便宜,而且體 際線路收音機的價錢

場五天今

雙脂

場夜午明

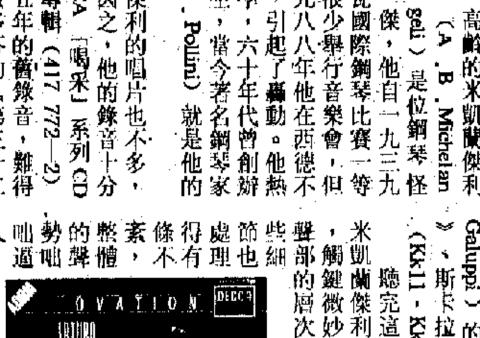
中中

《美國風情畫》充滿想

像力,顯示魯卡斯的創意, 也看到他能洞悉背少年的心 態,知道他們的成功點與可 以發揮之處。同時對社會 般價值觀,抱殘守缺的態度 本、最佳導演、青帯・祺 ,給予強烈的批判。 樂亦獲提名最佳女配角。

1973/110分·CIC Video(HK)發行

奏演樂中



SCHARA NO 32,0p.III. SCARLAITE - GALLEPA

真人比上鏡觀。準 幾五百分的張偉欣 第二個印象是 個上了鏡一樣觀者。

選港姐、的確不能只 第三個印象是,接物都很得體。 再說她談吐和待人

3429997 **7**

阮袁任李張梁作吳 楚潔遠子學朝后李 倩瑩華維友偉品森

小 登 下心周線只

眼光,而十二位的她真人好觀。評選的一地真人好觀,上之她真人好觀,上之

。評判看過真人,給幾乎以為是另外一個色也差了。見真人。不到她的優點,連灣不到她的優點,連灣

定要

較小規模,《賭聖》幾乎完全依賴周星馳個人表演,如為學術學會了賭神的慢步。 2 等國際與理下十分攪笑卻絕對沒有賭神的氣勢,也學會了賭神的慢步

電影逼得延期機力。對方倒電,對方倒電,對方倒電,與一帆風順影事業一帆風順

5538Z01

6976808



成本中仍然 類類偉與元 時感驚異,

電影逼得延期繼續拍攝。 ▲《回到未來》男主 人被朋友出賣,氣上加氣 之神也眷顧着。最近與拍 之神也眷顧着。最近與拍 之神也眷顧着。最近與拍 之神也眷顧着。最近與拍 之神也眷顧着。最近與拍 之神也眷顧着。最近與拍 婚離將亞摩利杜 佳運

4594857

解詠譚·資金洪

星士霍高米

に影響

B離婚,理由是「是不三度新郎的杜利度

通點》中,可能令觀眾也會起有樂內的大性觀點和觸覺 - 展示在《樂內的林苑鶯、舞台幕後技術人樂內的林苑鶯、舞台幕後技術人樂內的林苑鶯、舞台幕後技術人業的女性,共同裝置出一個屬於一個的環境世界。她們包括設計印業的女性,共同裝置出一個屬於一個大學的大學。

F港看 8708278 ② ① 譚 洪 蘇欽 聯 脂 街頭 粉堆雙 舌院 宜不宜兒 宜不宜兒

后

越的紀 壯眼點徑35 志報半性分 人 女戲 四 雄牛姦樂四 赠人護濕 點 自情显今 禁不場天 伏面點今 埋十四 映獻場五 天今後最 點四加明 屍 洗 獻器國横禾 期票掃公 家 黑 忍 銭 龜者 勘夜年期 KO咬一 @#**\$**①

賤本

②城康① 黑 地家 片笑歡檔拍倫阿毛三 锡七天明 兩斤新K咬夜明響心·雙脂四 八半·〇一午炮三開雄粉點 城一第田沙 **第42**

甄袁任李張榮作吴 愛潔遠子學朝出字 倩瑩華雄友偉品森

养你孤和独發他今 湖的不显果**修革**早

場廣怡廣站古太

地重家屍器 賭明軍屍四者點膽腧早 型映地家午龜忍四博場

萬 黑 出 新 銀 製 和 洗 者 WAR X

甄袁任李張梁作吴 楚潔達子學朝品 傳營華維友偉品 森

1 据震的宋紀世

2:30 全 6:20映稿 級 9:40 語佳獎金金90片外最球像年 光 心我伴

且屍 地家 太屋月早 陽見產場 第 場四

型賭:天明 地重家屍 業 元 棚子 奎 虚 浸 偉大 如君 介新勁三首點·保皇早葵 細片片級輸場四重帝場芳

3-617108

不 島 場五後段 **演廷冠盧、如君**吳 地重家屍 **月** 夜點加明三 午四映院

春月海 · 高底 玩撈 遥超她映早 **婦級是:場** 奇少赛四 輝女淫點 能 場午 心的・夜

(道角頭牛)

場五天今

華華

場五天今

九七五兩12 點點點點點

喜超 五今 劇級 場天 不見 近即 **顧龍虎** 集威膽 雙脂 雄粉 軍恐智隻 團怖門身

易五天今 爪六蟲是今 門四螢早 鷹點火再 瓶港點今 梅金香四 UA

後最天今 夜場年點四加 家屍 型暗天明 場五天今 宇宙 之城 今 光市場早

場五天今 場五天今 加辛舒阿 力難諸 加辛舒阿 力華諸 宇 宙 宙 龍威 龍威 小煞四項今 妹基點 早 頭與大爺楊 世的四古今 啦點資早

場五天今 場六天今 金轟字殿 球動宙護 點四開加 通像尼迪 卡金士 宇 小 宙 體威 對專成老 白語宜少

門电

5-63895P

賭

早請塲五後最

TAME WEEKER

图花大海 **建好** 7556810

午 13 九 七 五 兩 12 b夜點九點半點二點半點四點

樂民

喋血街頭

體虎 威膽 后帝 仔港電

仙魚小

仙魚小 錢黑洗 地重家殿 集績成器應虎 忠 社 🍍 🖀

推

忍.

量場 集績成能應虎 宙 鎖黑洗 點四腳加"仙 **集績**龍威甲鐵 者 忍 **I**

紧體威甲鐵 雄雙粉脂 仙魚小

题者忍

雄雙粉脂 點四 雙脂 撞師 雄粉 鬼兄 **撞鬼** 脚见 脚见 子明 街嚛 八半 頭血 兩斤新

弾が維料

6.776351

阻力实

7305444

運海水湖

採色 風大赤 鬼 早廉捕狼 暴大色 脚猛傷價 桃性 級性火 四廉 观 脚猛

場五天今 淫賤 我本 淫獸場四 招性映點單多 招性 · 點場團

-7993093

平世 12.4X 賤本 淫駄峽早 招性 + 楊 物淫變四 語機態點

城龍九 **院國** 33320749

早齡場五後最

淫我 IJĞ 黑鈴 賤本 爛 | 甄 琳之 | 丹子 : 勘點四

洗 幾黑 半五三四 ・點及點 大雅 好 坡 摘 色 更贴

表 ABC

雄雙 死但選半五 件**性實**,點 灣 **炸 加** 4161419

部等

淫我 擴舸場四 鬼兄胦點 賎 4 勘五天今 星翅目 极 - 中人 大雅好四 贬舊色點 后等 (P)(E)

場五天今

7306148 事五天年 滚刺聚聚、力門智門 90暑期勁爆猛片

界世新人气,場下樂)

楊正天今 | 福亚天今 性處女化數 一做性 的足 分 招姐金早 數招小千 全 場四 福家・點

宫蒙 威膽 * *

場五大今 我 本 幾浬 溶淫放大 為惠濕映田早 首**淫萬鹹**點場

獨五天全 演主斯內告湯 志壯霆雷 演主馬人班原丁雲陵志壯 型賭場夜午晚明

場五天今 延性皇荒 精愛牌淫 動 關 丹子琳之 體遊戲 好色肉 錢洗 不完 重宣 O — 午 明 K 皎 場 液 晚 輝 二 早 明 域 級 場 天 式招式法

站山台地

②都**國**(7)

5108861

點加六多 場四場天 版語粤 忍

国在大海 大海 795737.1

快遇二第 大家大猷九 傑义製女〇 作一片愛男 智官下重兒 宵給名文語 少全者學員 年港獻獎[[

8951500

無量 悔年

地重家屍

仔港香

樂性淫草 中 四 11國 國性激級易夜場點點際 瓶 東 四 11 香 梅 瀬 場 計 活港 成望 楊四龍夫 二點

年加**精 明 重 屍** 今 被 後 脚 **建 炭** 炭 成改夠個邊場近日即 統即版學 **龍 者 忍** 請所,語 影電新動肌全傷五天今 兒台遊 **錢黑洗**

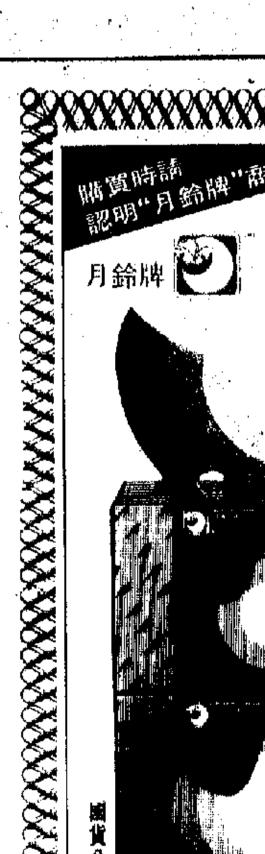
場洗黑鐵一介紹一咬OK 動洗黑鐵一介紹一咬OK 點場三級片好色飛擒大咬

4431000 新堰 九十五四兩今 點點點點點五 半半九二半場 怒 粉 宜不**放**兒 八半場年明 兩斤新夜晚 上書 獻為府署國情 佳不統假聚揚 片實請圖房美 幽情點九十 魏女三四點

版八十第

製桃葡





5747

FRANKANANANA

· 樂蓓、翁虹,與· 樂蓓、翁虹,與·

遣

出演視亞爲次首文羅霞殿沈

腦

868 2626

源不絕拆出港元捌貨,無論一定與行公會減息前三天放出手在銀行公會減息前三天放出手在銀行公會減息前三天放出手在銀行公會減息前三天放出手在銀行公會減高所三天放出手工場近,得益不進。

教目。 手交易,市場递未能掃測大銀行實際出貨的 處,是同業間的信用額限制較細,可以更大 期貨方式散貨。港元期貨買賣與直鐵不同之 于山鎮。銀行公會其後減息半厘,在一定程因此有理由相信它已一淘悉。先機,並考先因此有理由相信它已一淘悉。先機,並考先



神拜視亞在度首文雅肥肥







夫工氣打足做力粗港歌問慰略君鄭

敢枝柃及十二張敵枝椅。 外,節目會介紹一張設計具特色,長四米的在超級市場成為零售菜主流中拇扎求存。此三五)一位經營辦館者接受訪問,談他如何三五)一位經營辦館者接受訪問,談他如何

出生敵人的母親, 性養健 一個,他負責作曲 一個,他負責作曲 一個,他負責作曲 一個,他負責作曲 一個,他負責作曲 一個的歌詞。另外 上海前遊琵琶,并 上海前遊琵琶,并 上海前遊琵琶,并 上海前遊話。另外 上海前遊話。

七太做 ,正如當初亞姐-抄誰也是無法追交 感覺,區偉星表 七菜競選報 名一百多 迎戰「亞姐」的「乜 避豫》一劇演員協助 治緣》一劇演員協助

YERY GOOD》 十分播 ペ 乜太≪

人 市 市 市 市

担

線高

亞湖

貿易發展局,到外地法蓉去年已代表香港宣傳才最重要,如陳

功半,倒不能成正比, 的一里一

TEI

候時的青年們他是這說據《李小、離細》太包的線門

母子

①雷霆壯志 ②屍家重地

11,766,841 (30天) 11,636,099 (14天) 10,850,976(9天) 10,830,517(15天) 5,599,980(15天) 4,618,750(0天) 4.035.266(8天)

陳法蓉說

卸

情

635,880 (19院)

③川島芳子 ①紅場飛龍 ⑤脂粉繁雄 ⑥僦甲威龍續集

電話:868 2626

· 港幣 30;000元即可開戶 • 利率比普通港幣定期為高

• 無外滙波動風險:

· 存款期分 一、二、三及亦個對

歡迎駕臨東亞銀行總行及各分行查詢或致電

客戶服務中心 835 3500

市穩守

下跌六人公地産類

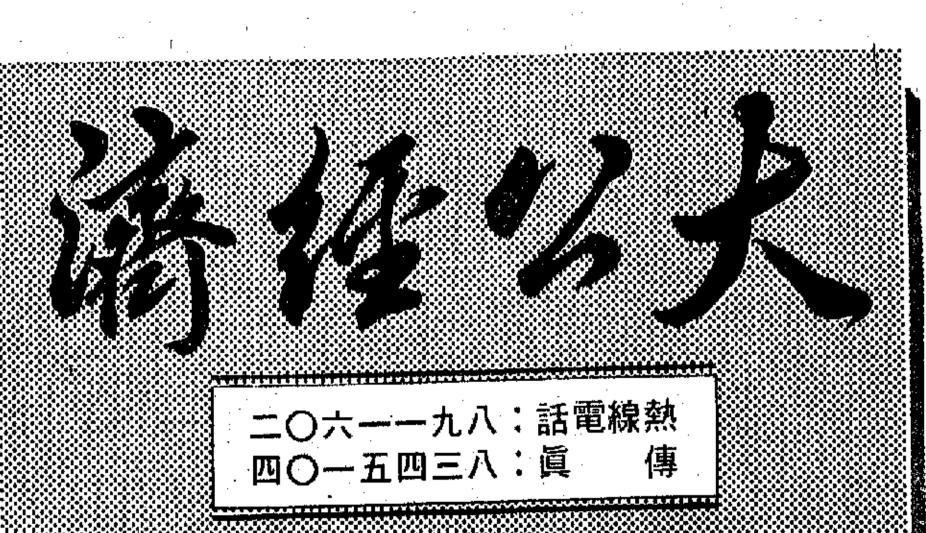
有

M.V. "TONG AN"

泛海口班輪航線開航週年 航班定期,每逢五、十五、廿五由香港開航 嚴格簡理系統「集裝箱運轉迅速」



8283588(低小姐) 收貨站:長沙漠潤發碼頭



開創成功之道

白產汽車服務中國有限公司

大不擊衝的受所港本計估界業

年來首宗敵意收購成功

股

忍者龜

熱潮靠推廣

昨宣布

下周將公布樂練 下周將公布樂練 「本報訊」其主 在灣天公佈進一步的情報 下周將公布樂練 「本報訊」其主 在灣天公佈進一步的情報 下周將公布樂練 「中國的紀錄」 「中國的紀錄」 「中國的紀錄」 「中國的紀錄」 「中國的紀錄」 「中國的紀錄」 「中國的情報」 「中國的記憶」 「中國的記憶」 「中國的情報」 「中國的情報」 「中國的情報」 「中國的情報」 「中國的情報」 「中國的情報」 「中國的情報」 「中國的情報」 元一股每售發開公

利大集團提出有條件|集團購入百利大百分SEE)昨天實佈向百 該集團建議向 NZE與斯 集 團 (LAI — 麗斯集團宣佈,選 斯 集 團 (LAI — 麗斯集團宣佈, 高院駁囘玉郞禁 四成五郎股 制命

即股份。 陳無條件貸款一億三年萬元,以問令,禁止星島與胡仙各佔一半週持有星島股份的 A D A 公司,

7望在三天後順回四成玉郎股份然制令,昨天被高院駁回。此項門高院申請禁止星島集團未继股

麗斯提出三條件 全面收購百利 大

皮地州加售昌大 百八利獲 元美萬百八利系

《本報訊》市場消息透露,新世界發展 與關目前正安排釋組一項總值十二億元的報 開始款,選筆資金將會作為購入圖明山莊部 分權益之用。 所以 明山莊三分之一的權益。 新世界發展董事總經理梁志堅昨天表示 ,他剛於最近才返港,新世界將會運用選筆 ,他剛於最近才返港,新世界將會運用選筆 ,他剛於最近才返港,新世界將會運用選筆 用22億購陽明

傳新世界安排融資

· 数目。 手交易,市場遂未能揣測大銀行實際出貨的處,是同業間的信用額限制較細,可以更大處,是同業間的信用額限制較細,可以更大處,是同業間的信用額限制較細,可以更大 于出錢。銀行公會其後減息半里,在一定程因此有理由相信它已一洞悉」先機,並潛先由於大銀行是在上周中大手出期貨的,

源源不絕拆出港元期貨,無論一中國 中國的消息稱,大銀行在 可以平早已「洞悉」先機, 可以平早已「洞悉」先機, 可以平早已「洞悉」先機, 可以平早已「洞悉」先機,

她桃花眼很易惹桃花 說是為了相士一言 以前訪問她,以前訪問她,



敢枝枱及十二张酸枝椅。 外,節目會介紹一張設計具特色,介。節目會介紹一張設計具特色,在超級市場成為零售業主流中挣扎三五)一位經營辦館者接受訪問,

具特色,長四米的10小排扎求存。此又訪問,談他如何(本港台晚十一。

具機艦数果

《是独家門書》演

年,片長一〇八分 獨特。 (一九八〇 。 諷刺挖苦,效果

Y CFS CY 到 離港 24/8 25/8 36-38/8

8 23/8 24/8 25-27/8 限公司 職公司 電話:481 8038 433 8622

家港/南通

----19/B 23/8 24/8 26-28/8

775 0235 電話: 481 8038 往本公司辦理有關手續

AN TRANSPORTATION COLED. 新数据的工作工具的数据的工作。

San San Salar

★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

定期班輪川航香港⇄福建

閩海112

厘水運15

閩海 225

閩海 224

三星船務有限公司 代理

SAM SING SHIPPING L'D

地址:青海干部的图186里内形2315学

GCJA 1 5487277、 5484208-9。 结页 1 5593404

香港 二 南寧

聯盛301,302,每5天一班 單程貝須60小時

散貨,貨棚;進、出、韓口

,並提供港九運輸服務。

拖箱,装、拆貨箱,本地送貨

公司聯盟海陸運輸有限公司

地位:建设联内协定要民族的。195

最高,2096年,2172年758,25年778年,2896年

Acres and Asset 16 Acres 1996 Contraction

装拆箱等服務

十六、廿六

造星期一

V.XL9042 18/8-22/8 24/8

逢五、十五、廿五

造十、二十、三十

印尼智

淵石1號

淵石8號

不定期船舶: 關石 2/4/7/9/10號

■收貨:天天收貨、二、四、六開航

收貨站 A: 苯聯貨運有限公司

TEL: 854.2628

青衣島地段68號

货箱:天天收货,天天開航,實行門對門運輸

兩天免費倉期

本公司承選來往歸內外、海、陸、空、聯選服務,辦理香港中轉。

FUCTORY MARITIME LIMITED

香港中環孖沙街12 18 號金銀商業大厦口字樓

胡志明市

露意莎

M.V. "LOUISA"

V.08S ETA: 20/8/90 ETD: 24/8/90

收貨站:九龍長沙灣灣發倉碼有限公司 TEL:7288321

廣東省各地,陸運搬車服務,手觸簡便,收費合理,數迎景詢。

美國商會會長康原稱

東危機美經濟受累

廣駅513/517

B: 滿發倉碼有限公司

FAX:8542336

長沙灣戰爭衛 1號

定期貨櫃及散貨服務往一來

逾將額資投總

任建直案物類眼睛增

香港* *廣州 黃埔 蛇口 星期三二六開航 船名:廣濱機 01 廣濱駁 63

兼收中山、容奇、江門、瀾石、太平、珠海、湛江、海口、 北海、防城、上海、大連、天津之貨櫃及散貨。

定期散貨服務往/來 香港→汕頭、厦門

船名:泉州4號 泉州5號 星期三二六開航 惠港 01.02.04.05.08 惠新007 兼收三百門、潼海、東山、下寨、石碼、厦門、

漳州散貨 新埔設定期貨櫃服務往。來 香港•+汕頭

船名:東駁15 東英22 達星期五 定期散貨服務往 來 香港・ / 湛 江、海口)

船名:陸海04 達星期四 《薩院蒲梯》 自備貨糧軍隊、往返本港與國內、提供門對門服務。

WAI BERT STEAMSHIP CO. LTD.

貨櫃/散貨班輪 香港与曼谷 載貨 離港

主義編 MV.HUI HUA V.60S 果勝條 MV.HING SON V.66S 31/8 惠華編 MV. HUI HUA V.61S 10/9 23/8

貨櫃/散貨班輪 截貨 離港

華意権 MV.WAH YEE 84N 22/8 24/8 遊輪 MV. WAH YEE 86N 25/9 27/9

三省内陆等地

三大芸

加林 "XING HAI HE" 24/828/8 26/8 "E. CHENG" **3**/9 4/9 "LONG HAI HE"

"E-CHENG"



14/9

"LONG HAI HE"

代 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室

6/916/9

題

全力以赴的一族…

已獲北京中

集裝箱班次(兼收蘇州、無錫、鎮江、常州等地整箱貨)

收貨站 CFS: 宏光貨程碼頭有限公司 電話: 481 8038 433 8622

香港、張家港/南通

数貨期

24/8 35/8 26-38/8

25--27/8

航次 CFS CY CFS CY 到 雕港

91/8 23/8 24/8

(毎月二航次)

游邑 SU CHANG V.28

易勃 TRADE VIGOUR V.80/61

散貨班輪(毎月毎港一航次)

•	電信:/292/MWSPG HX 1等度 . 850/502						
• •							
į	港口	船名	收貨日期	開航日期			
	湛江	海駁 1001V.9006 海駁 1001V.9008	11/814/8 21/824/8				
	海口	海成1號 V.9025 海成2號 V.9022	14/8—18/8 20/8—23/8	_			
	珠海	珠外輪	天天收貨	天天開航			

提單,豁免香港中轉簽證。 ★代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、

蘇 能 SULONG V.123 19/8 天湖山 TIANHUSHAN V.9027 23/8 24/8 26-28/8 收貨站:宏光貨柜碼頭有限公司 電話:481 8038 請各收貨、付貨人速往本公司辦理有關手續 ZHONG SHAN TRANSPORTATION COLLED

22-24/8 17-19/6 19-25/8 Shanghai Jing Jiang Shipping Corp. Ltd. 担**/性期** 15-20/8 收貨期 抵/離期 28-28/8 收貨期 24-25/8 21-23/8 20-25/8 深圳船務公司 Shenzhen Shipping Co. 抵/離期 收貨期 船名/航次 29/8-2/9 MS NAN PENG V.9015/9016 China National Foreign Trade Transportation Corporation Shanghal Branch 抵/離期 船名/航次

13-18/8 China Ocean Shipping Co., Jiangsu Branch

香港↓上海、張家港 M SU LIN V.9030/9031(全貨箱班輪) 17-19/ B

新海航業有限公司
Newseas Navigation Corporation

珠江貨運

抵/離期

20-25/8

18-20/8

定期登機航線:廣東省二香港二世界各地 香港開每月8、22日 湛江開每月15、30日 湛江 粤江1016 湛江代理:中國外輪代理公司(湛江分公司)(天天收貨) 每月三航次 粤江1019 海口代理:海口新港港務管理局(天天收貨) 中山 粤江415 隔日一航次(天天收货) 容奇 粤海203 连二、四、六開航(天天收貨)

其 他 航 練:廣州、黃埔、太平、江門、紫癜、蛇口、至绵等口岸等。 貨 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭油位,提 供船舶装卸服務。

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務、價錢合理、數迎 垂朐。

香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 電話: 461 2808 电門40區 320地段(近路石角)

地址:香港中環干諾道西28號威勝商業大厦2樓108室 電掛: 82699 CKTHL HX ■文傳資: 5591593

Tel: 8591638

香港文成西街30號廣利大廈301室 雷話: 8051233

•	電傳:72927MWSPG HX 傳真:8507502 电脑 8031233						
• •							
į	港口	船名	收貨日期	開航日期			
	湛江	海駁 1001V.9006 海駁 1001V.9008	11/814/8 21/824/8	· '			
	海口	海成1號 V.9025 海成2號 V.9022	14/8—18/8 20/8—23/8				
	珠海(九州·香州)	珠外輪	天天收貨	天天開航			

★承接至中國各省市口岸海運服務。 ★簽發中國各省市+ +香港+ +世界各地全程

裝卸船、拖箱、装拆箱等服務。 ★租船部安排專船往國內及海外港口大宗貨租 船業務。

閩海 22 泉州 1

装拆箱等服務。 三星船務有 DAM SING S 等的 经证券 计图片 化中毒 Tr. 4:51872/7. 5484

招商局

★請盘速到

定期班輪

度水運 育志 4 閩海 22

香港 ₩盛301・302・毎5 散貨・貨糧;

,並提供港 推输,装、拆1 **建** 建公司聯盟海区

海县(中国第四) 表示 1.29960、2172 日七十月八年の九九十 份為百分零點

UnionBank 無機電話:

7.8750%

7. 1125%

7.6375%

7.8750% (減一日)

8451223 8451282

14.0000% 14.7500%

14.0625%

12.9375% 13.3750% 14.1250%

13.2500%

12.8750% 13.3125%

12,6875%

12.3750%

馬克

8,0000%

8.1250%

8. 2500%

7.3750%

Co., Ltd. 49198 59965 eny

SERVICE 貨箱/雑貨班輪 比一帶(雜貨及併/整箱貨)

接大批集裝箱貨 瓦航楽量島

ほ頭 (CFS)電話:4253325 公司 (TRS)電話:4675583 Teresortation Corporation 本分公司 (貨箱班輪) (山·海南、大周、太原、 丘哈爾選等…… 收貨 鼓貨 014N 11日 19/8 11-22/8 015N 8/9 2/9 4-5/8 Shangnall Orporation.

(雑貨班輪) 9003 24/8 80/8 29/8-1/9 V.9029 8/9 14/9 14-16/9 解認司(TRS) 雑誌:4675583 Corporation Limited

ICE (貨箱班輪) · 收貨 · 收貨 · 到一種華 479017 24/8 29/8 30-81/8

職有限公司 電話: 4011188

美國、歐洲 澳洲、非洲及世界各地

全程運輸/中轉貨運

大

服務必盡忠誠 進展不忘穩健

美洲航空版 歐洲航空版 本報每天除出版本港發行的 普通版外,還出版專供外地讀者 閱讀的「歐洲航空版」:及在美體 用衛星傳貨印刷的「美洲航空版」 本地分解版: 三海市 Chinese Newspapers Consolidated Sales, Inc. 548 Kearny St., San Francisco, CA.94108,U.S.A. Tel:(410)421-5729 機数 Wen Tal Sun Co.Lid. 80 Dean St. London, W1 England. Tel:01-487-5188/8234 雑世齢 Aala Souvenir. Wien 15.Lohrgasse 1, Austria. Tel:923412 ・各具特色・歡迎垂詢、訂閱 電話:5 757181

日七十月八年〇九九一

情 符、语 股

最低存款額 港幣: HK \$500,000 其他貨幣: HK \$1	10,000 電話:8268333 圖文傳真:8100592	Asia Souventr. Wien 15. Lohrmasse 1. Austria. Tel: 923412
恒 生 指 數 3, 183. 29 +5.02 香 港 指 數 2,092. 91 +2.91 · 成交股份 353 所有普通股指數 1,894. 84 +3.69 上升股份 157 金額: 1,057,931,294 下降股份 114 總成交股數: 829,323,322 無變股份 82 宗數: 20,126	一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方	1.85 1.90 1.90 1.85 1.86 -0.04 234,000 11.45 3.01 036 速東投資 0.98 0.96 0.96 +0.02 160,000 22.27 4.06 147 新系機構 0.85 0.85 0.86 0.85 -0.01 4,276,000 166.67 0.06
023 東亞銀行	11.492 4.31 202 34日政教 204 15 204	343 玉邱國際
090 音楽動	2.67 2.85 2.80 2.80 2.80 -0.025 38,000 9.12 3.97 6.80 8.70 232 聯邦地產 A 6.70 6.85 6.85 6.70 6.85 +0.10 54,055 8.35 8.76 5.52 4.21 228 聯邦地產 B	152 新利見
170 工業投資 208 怡和領略 16.10 16.20 16.20 16.00 16.10 - 365,372 376 萬勝證券 - 0.84 0.84 0.84 0.84 +0.01 36,000 2 222 製信投資 0.75 0.78 0.74 0.75 +0.02 20,000 495 百利大 226 萬數財務 0.83 0.85 0.81 0.85 +0.07 12,000 1 227 大數國際 0.59 0.60 0.60 0.59 0.60 -0.01 1.434.603 086 新鴻基公司 2.30 2.325 2.35 2.30 2.325 -0.05 1.47,000 285 後利投資	8_05 1_55 257 學數國際 1_52 1_54 1_52 1_50 1_52 +6_02 50,000 760_07 21_52 088 大品地底(除息) 3_70 3_75 3_85 3_725 5_725 -0_025 413,000 9_09 9_47 089 大生地底 2_825 2_90 2_825 2_775 2_825 +6_02 213,000 6_84 4_25 213_000 6_84	大信 公 司 到期日子 過過機 換機 機機 機機 機機 機関 機関 機関 機
002 中華電力(除息) 14,70 14,80 14,80 14,40 14,80 +0,30 1,328,056 1026 中華汽車 23,60 23,80 23,90 23,60 23,70 +0,10 18,000 1032 香港隧道 14,20 14,30 14,20 14,30 +0,10 44,000	260 除食果養 0.85 0.88 0.85 0.87 - 1.185,000 10.29 193 慶風関際 5.70 5.80 3.70 5.40 3.70 - 48,000 26.8 1.68 10.29 296 裕奥建築 5.71 景様 0.70 0.71 0.72 0.70 0.70 -0.02 536,000 20.75 (元業 5.45 5.50 3.50 3.225 5.475 +0.20 1.756,000 12.52 536 孫裕紀(除評) 3.025 3.05 3.125 5.025 3.025 -0.10 774,000 11.15 2.25 0.204 4.86 10.5 慰謝流院 3.15 3.175 3.175 3.175 40.001 3,610,000 10.58 3.15 18.37 2.28 341 大家祭 2.025 2.05 1.97 2.025 +0.035 196,000 11.07 5.19 8.67 7.90 037 遠東沢島 0.88 0.90 0.90 0.88 0.88 - 332,000 73.33 2.27 11.49 3.98 039 省政権制度(除止) 5.75 5.75 5.65 5.75 - 22,000 11.59 6.61	573 所開 大古 A93 25/01/93 500.00 15.70
006 香港電燈 9.10 9.20 9.20 8.95 9.10 - 1.476,339 008 香港電訊 6.50 6.35 6.35 6.25 6.35 +0.05 4.434,610 -1 050 香港小輸 4.15 4.50 4.65 4.60 4.60 -0.05 4.434,610 -1 062 九龍汽車 6.10 6.15 5.13 6.16 6.10 -0.05 81,445 81	10.77 5.99 195 格爾州片A 1.74 1.75 1.75 1.75 - 74,000 9.31 9.14 16.24 4.41 196 格爾州片B - 0.17 ************************************	379 域市資源 92 30/06/92 1000.00 5.00 0,10
353 牛奶國際		30 10
101 騰新國際 1a78 1a80 1a71 1a78 +0a05 1a309,800 194 摩利興 3a825 3a85 3a85 -0a025 67,150 478 名力集團 0a88 0a89 0a88 0a85 0a88 -0a02 3a106,000 224 建生國際 3a25 3a25 5a25 3a225 -0a10 50,000 369 富潔國際 1a25 1a27 1a29 1a25 1a26 -0a01 1a049,775 281 川河集團 0a53 0a54 0a55 0a52 0a54 +0a01 5a312,967 248 森那美 5a85 3a075 3a90 3a85 3a85 +0a10 210,000 019 太古洋行日 3a20 3a225 3a225 5a175 3a20 -3a649,369 004 九龍倉集團 8a45 8a50 8a50 8a50 +0a20 2a60,672 3a649,369 004 九龍倉集團 8a45 8a50 8a50 8a50 +0a20 1a556,010 1a50	8.44 6.74 269 海耶集團整 20 1.2 1.3 20 3.21 -0.01 560,000	
100 仁字 3。775 5。80 3。80 3。80 3。80 - 172,000 238 森蘇合 1。00 1。01 1。01 1。09 1。01 - 1。200,000 188 正大(除澤) 1。14 1。17 1。12 1。12 -0。06 130,000 532 王氏海建 0。88 0。90 0。87 0。90 +0。01 158,900 158,900 156 群台地庫 1。50 1。53 1。50 1。50 - 331,920 101 梅人蜜業 3。075 3。10 3。10 3。00 5。075 - 1,705。100 268 奔速 2。275 2。30 2。45 2。275 2。30 -0。10 3、522,000 108 建樹國際 0。82 0。83 0。83 0。78 0。62 +0。02 336,000	5.86 8.16 8.63 3.47 158 勝災集團 4.40 4.40 4.40 - 18,000 5.95 9.89 50.00 272 協理計職 5.81 8.33 273 治済支票 4.65 4.70 4.70 4.60 4.675 +0.175 44,000 3.22 13.37 275 裕表 098 南野資業 7.85 8.00 8.00 7.95 8.00 - 167,000 8.42 10.00 294 及江殿衣 2.075 2.075 2.075 2.075 +0.025 30.000 5.95 11.577 5.36 8.93 464 及江國際 0.56 0.54 0.53 0.56 +0.04 85,000 8.00 6.25 4.42 6.33 376 昼江貿易・ 1.60 1.60 1.27 - 15,000 3.85 11.46 10.49 7.48 1.59 2.61	554 Ki W H 92 29/12/92 10000.00 0.80 0.145 0.145 0.145 -0.005 50,000
118 至祥董美	522 ASMPACIFIC	456 川
010 恒階 5.30 5.35 5.35 5.17 5.30 - 972,000 052	6.46 6.98 750 太平地鉄 5.80 5.90 5.80 5.80 5.80 - 18,000 11.84 12.24 19.08 2.76 047 台映像油 1.57 1.33 1.55 1.52 1.52 -0.03 58,000 15.33 6.82 19.08 3.70 167 協政科技 1.19 1.20 1.20 1.19 1.19 1.19 -0.01 46,000 7.63 5.94 179 機局収機(除位) 7.08 7.00 7.00 7.05 +0.08 2.000 12.57 2.84 180 開連資業 1.05 1.06 1.03 1.05 +0.01 246,000 14.79 5.81 13.07 6.76 499 竣生電子 2.775 2.80 2.80 2.75 2.775 -0.025 876,000 0.35 0.95 0.96 0.81 180 開連資業 0.62 0.65 0.62 0.58 0.62 +0.01 2.454,000 22.95 0.95 0.95 0.95 0.95 14.44 1.85 366 陸民資業 1.47 1.48 1.51 1.46 1.48 -0.05 1.068,000 24.67 1.35 14.44 1.85 366 陸民資業 1.47 1.48 1.51 1.46 1.48 -0.05 1.068,000 24.67 1.35 11.31 8.87 13.34 太平協和 0.91 0.92 0.92 0.88 0.92 - 1.478,600 6.57 9.78 11.31 8.87 13.34 太平協和 0.91 0.92 0.92 0.88 0.92 - 1.478,600 6.57 9.78 11.31 8.87 0.91 0.92 0.90 0.88 0.92 - 1.478,600 6.57 9.78 11.31 8.87 0.91 0.92 0.90 0.88 0.92 - 1.478,600 6.57 9.78 11.31 8.87 0.91 0.92 0.90 0.88 0.92 - 1.478,600 6.57 9.78 11.31 0.98 0.98 0.99 0.88 0.99 0.90 0.90 0.90	514 周 将 (1.91 31/03/91 6000.00 1.15 0.36 0.355 0.365 +0.01 64,000 346 九 触 第 90 31/12/90 1153.80 6.50 2.55 2.40 2.525 +0.05 632,080
0.66 新品製 4.275 4.30 4.275 4.275 +0.079 4.96,517 1.64 惠米世美	11,90 6,91 211,25 4,14 236 住力聯議 1,73 1,74 1,73 1,50 1,73 ±0,17 1,304,090 13,31 3,47 40,48 1,71 44	421 王 氏 90 31/12/90 1216.60 1.57 0.73 0.73 0.75 - 10,000 426 時代東華 92 31/12/92 1250.00 2.40 0.18 0.17 0.177 +0.003 641,000 469 東 森 ② 31/12/02 19000.00 0.50 0.106 0.107 +0.023 2.279.999 584 新

周》周四報道,日本公司資本開支計劃,沒有減 ,九〇財政年度公司資本開支計劃,沒有減 ,九〇財政年度公司資本開支計劃,沒有減 ,九〇財政年度公司資本開支計劃,沒有減 月為截止的年度公司資本開支計劃,沒有減 所位數的增長率。

經季節性觀整後來的最低水平。 特輸 ル月蚣

0

英國柏克萊 一業原料生產成本

Tientsin Marine Shipping Company

兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、長春、蘭州、瀋陽、太原、唐沽、西安及華北一帶(雜貨及併/豐箱貨) HK/XINGANG CONTAINER/BREAKBULK SERVICE

16 Tel: 8449198

TIAN YAN(天脈) V.108AB 19/8 24/8 26-27/8 SKY HOVER(天翔)V.32AB 22/8 27/8 29-80/8 TIAN YUE(天曜) V.148AB 26/8 31/8 2-3/9 CY :HOI HONG CONTAINER SERVICES CO. LTD.

承接大批集裝箱貨 直航楽皇島

'(CFS)電話;4253325 (TRS)電話: 4675583 收貨站:誠安貨運有限公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation 中國對外貿易運輸公司------天津分公司

HONG KONG == XINGANG(TIANJIN) FULL CONTAINER

香港/天津(新港)拼/整箱貨 ■GREAT BEAUTY人美 Y9013N mp 🛭 16/8 18-19/8

TRADE RELISH易体79014N 10 日 10/8 11-22/8 TRADE RELISH易津Y9015N

收貨站;美浦現代貨樓碼頭 電話;4253325 CFS/CY:Modern Terminal Ltd, 4253325 Sinotrans-Asian Development (Shandhal) International Transportation Corporation. HONG KONG = SHANGHAI DIRECT BREAKBULK SERVICE (雜貨班輪)

Also Inland handage to Shanghai city other cities in the vicinity. 兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸 收貨 载道 到一概港

到一躍港

TING JIANG 行江 Y9003 24/8 80/8 29/8-1/9 20-28/8 XIANG JIANG#11 Y.9029 8/9 14/9 14-18/9 29-31/8

HONG KONG = SHANGHAL FULL CONTAINER SERVICE (貨箱班輪)

MILD SPLENDOUR通過V9015 10日 21/8 22-23/8 MILD SPLENDOUR通用V9017 24/8 29/8 30-81/8

取資站:海港貨幣服務有限公司 電話: 4011188 智

收貨

倫敦金市表

FULL CONTAINER EXPRESS SERVICE

到一難港

21-22/8

10-11/9

20-31/9

TO KAOHSIUNG; KEELUNG 往 高雄;基隆 裁貨 到一龍港 MILD VICTORY(通利) V.9023E 22-23/8 34-25/8 28-29/8 26-27/8 MILD SUN(通順) V.9032 MILD OCEAN(海洋) V.9024E 3-4/9 28/8 1-2/9

MILD VICTORY通利)》1.9034E 11-12/9 CHINA PORTS - HONG KONG - TAIWAN t FCL service + continual receiving

19-20/8 29-30/8 31/8-1/9 8-9/9

18-19/9 1. CHINA PORTS —— HONG KONG —— BANGKOK 2. TAIWAN - HONG KONG BANGKOK

t FCL Service

CFS TERMINAL:

---Inbound & Outbound

Hoi Kong Container Services Co., Ltd.

Tel. 480 6183

Tel: 497 7099

Tel: 497 7610

846 8679

THE PROPER HUMAL BEHADING 3 to MONO FORWANTO AND HONE KING JET 1880 6272 - LAK 677 7036 本可專辦集裝箱及散貨運輸業務和承

船名:"前進300"香港二新塘(增城)

收貨站:荃灣卸貨區。

EVERGROW SHIPPING CO., LTD. 海運501輪V.00923/8 粤江1019 海運 411 輪

25/8 船期 · 22/8 粤江1016 船開 南方907 (毎星期兩航次) 南方908

其他航線:江門、珠海、蛇口、容奇、廣州、黃埔

並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸 船、拖箱、装拆箱等服務。 地址:香港童后大道中287-299號永傑中心604-5室

電傳:68841 EGO HX 傳真:5454185 電話:5458298 海口聯絡處:海口市華僑大厦541室 電話:73288轉541 湛江聯絡處:湛江市海灣賓館206室 電話:222266轉206室

上海聯絡處:上海市江蘇路82弄14號3樓 電話:2513181 *航次頻密 *運費相宜

預訂船位及查詢 請電:5458298(10線)

如順關貨運有限公司 EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED RM 2006-B, KAI TAK COMM, BLDG, 317 DES VOEUX RD, CENTRAL, HK FAX(傳媒機): 8153559 香港德輔道中317號啓德商業大廈2006-8黨 TEL(電話): 5437393 (12 LINES) TLX(電傳):66604 EPFCL HX

造一、十一、廿一 MIN HAI 105 逢四、十四、廿四 MIN HAI 109 進六、十六、廿六 MIN HAI 120 造八、十八、廿八 MIN HAI 112 XUE FENG SHAN(貨櫃) 漁十、二十、三十 20' (21,000Kgs) 40' (26,000Kgs)包括標準 XIA SHUI YUN 15 造星期一 漆星期三 YU ZHI 4 漆墨朔五 MIN HAI 225 LUO JIANG(貨櫃) XL9042 18-22/8 24/8

造十、二十、三十 QUANZHOU 1 泉州 MIN HAI 224 造五、十五、廿五

ZHAN QIONG BO 2001/2002 ZHAN QIONG BO 01/02

泊黃埔東江口 每星期一班 收貨站:柴灣建豐碼頭

OTHER SERVICES

其他貨運服務 ■承接至廣州、資埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭□

·張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 ■承接至世界各地之海陸空貨運服務。 ■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船

、拖箱、装拆箱等服務。 *10 & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR. *TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.

HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

·香港〈FCL/LCL〉KAOHSIUNG 高雄

中國內地 PRC Ports V-

*母需換櫃 *安全快捷 *航次頻密

13-14/9

.t Service with / without transloading of container TO BANGKOK

船名 MILD OCEAN(通洋) V.9028W. MILD VICTORY(通利) V.9028W MILD OCEAN(通洋) V.9024W

MILD VICTORY(通利) V.9034W

+ Service with / without transloading of container CY TERMINAL:

Tsing Yi Hai Kong Depot --- Outbound ---- Inbound United Distribution Services (Far East) Ltd.

Asia Terminal Bldg., 6/F., FOR BOOKING AND ENOURY PLEASE CALL 位 及 查 詢 請 電

846 8683



辦在香港中轉至中國內地及世界各地的運

香港二太平(東莞) 天天收貨,三天免費倉期,四天一班。

份爲百分零點四

】國際鉛和鋅研究

九郎五〇四價對, 五。·四八如其倫 〇一二八馬下他**致**

氛審愼

Freight-Trans International Co., Ltd.

輝騰有限公司 Rm.918 Jardine House (港中環怡和大厦9櫻 918室 Macau Agent:Seatrade Shipping Agency. Tel:559965

天津市海運公司 前ONG KONG = XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 貨箱 /雑貨班輪 中貨 鼓貨

香港/天津(新港)拼/整箱貨 TIAN YUE(天曜) Y.147AB 自1日 17/8 19-20/8

ATTOM Y

(貨箱班輪) ·兼收新港至內陸資車或火車貨(幣/班箱貨)往:塘店·北京·唐山·全皇島·石家莊·張家山·濟南·人同·太原· |鎖州、南陽、饗樂、崙陽、呼和浩特、長春、哈爾南等…… "CONTAINER SERVICE" 截靠 到一概港 做拆

GREAT BEAUTY大美 5014 25/8 30/8 1-2/3

收貨 载貨 到一難港 SAN JIANG三年79025 即日 21/8 XIANG JIANGWILV9027 23/8 29/8

- 收貨站:減安貨運有限公司(TRS) 電話:4675583 Shanghal Jing Jiang Shipping Corporation Limited

MILD TRAN(通運)Y9088 20/8 25/8 25-27/8 CYCLOT KONG CONTAINER SERVICE CO.LTD.

世界各地 FOB 中國 香 CIF 中國 外 天津·大澤 上海、廣東

MR. CHAN TZE KIN / MS FREDA CHEUNG 8449187 4446446

INTERNATIONAL TRANSPORT & PROJECT DEPARTMENT

美國、歐洲 澳洲、非洲及世界各地

鼓資 到一難港

全程運輸/中轉貨運

2,30 **- 021 - 聯合企業** 271 驱洲n 券 106 CRUSADER 053 道亨集團 097 恒基發展

.376 萬勝證券 222 関信投資 228 萬歌財務 227 大衆國際 258 魔像投資 258 湯臣太平洋 276 宇宙投資

050 香港小輪 062 九龍汽車 024 實成國際

14.70 23.60 14.20 11.50

9.10

0.93

1_54

3.75

1.62

2,40 (1,485

9.85 0.85 3.50

1.65

11,20 1,36

32,25

3.825

3,225 1,25

123 嘉宏集團 355 世紀城市 025 其士 116 周生生 367 莊士機構 487 冠恆街 353 牛奶國際 441 實验详行 034 愛美高 142 第一太平 270 粤海投资 264 公和祥 013 和記義期 175 志正國際 015 柏和控股 174 奇盛集團 191 魔新跳際 194 廖創興 478、名力集團。 224 建生國際 369 富潔國際

2B1 川河集團

5,85 16,20 248 森洲美 - 019 - 太古洋行人 3.20 087 太古洋行马 8.45 004 九龍倉集剛 10.30 290 水安集團 020 職業國際 100 仁学 288 森滿育 188 正大(除澤) 632 王氏港建 0,83 873 聯合集團 058 聯合地產

3,075 101 淘人置業 2,275 268 海達 108 建燃阀隙 131 単能 112 至祥堂業 12,20 1,00 2,279 001 長江實業 130 中華娛樂 197 華人繁業 1.05 3.20 2.60 216 建業業業 125 四海地蔵 121 紀徽置業 128 安字企業 1.78 1.41 036 連束發展 135 婚 韓南 1, 52 140 金山地産 2,775 1041 鷹君 010 怪魔 053 夏利文 3,625 8,05 812 促基地產 007 置地

8,20 0,37 149 推進發展 049 催耗人 4.75 168 信託 B 0, 90 480 香港與業 169 河聯技資 0,97 1,34 160 漢智瞿栗(除神)。 161 精福 -054 - 台和實業。 3,20 4,275 055 新昌集團 164 惠來閩鄉 1.10 014 希懷興樂 1.22 165 明鄭發展 1,69

173 嘉輔 245 国港地產 2,935 182 製利企業 184 激成企業 186 建煌新記 194 BEAZER ASIA 190 鵝谷麒(障量) 189 廣建行 063 倫敦裝丁鐵 488 騰新蟹展 242 華天股權

9-425 3.712 1.06 0.96

田七十月八年〇九九一 .8月22 PAGA8A 8月20 實 NL. DEJIMA 敢洲 幣行情表(8月16日) GLORIOUS WING 8月20 實 NL, TOKYO 入口船期預告 - 永 - 隆 MARINE PEACE 本地倫敦全行情 8月30 MARINE STAR 港票 DONAM NO. 8 8月23 8月20 利 選 EVER GARLAND **AMALIA** 402, 1/402, 6 403.8/404.3 IATMIO 8月22 YUN FENG TONG CHIANG 403.9/404.4 402.8/403.3 8月20、招商局 TOR BAY 一太 古 MALAN NINGBO 400,8/401.3 401.4/401.9 HAIDA 8月19 海 . 鷺 8月30 永 HAI LONG 402.0/402.5 NATHANEL 402.2×402.7 8月33 JINJIANG B月19 港 🅦 HAI CROWN 8月20 永 隆 +0.70VELA LA SEINE 8月20 港 郵 8月19 海 鹽 OOCL FREEDOM 備夜6.625 一月 MING CHUN TUNG HAI 6 亚聯 東入 3207 | 東出 3219 | | | | | | | | 8月19 海運会 ALS, TRUST ZHIYIN 德利馬·上基TREIN MAERSE 8月21 海 洋 8月19 招商局 東入 3207 | 東出 3219 釜山敬莉 BUSAN GLORY GAF CEBESOY ZHE PENG 上海 根果銀幣 男人 55 賣出 63 東方希望 OOOL HOPE 8月21 港 亚洲红文 ASIAN JADE 8月19 NIHON 8月19 8月21 益 商 東入 3972 東出 3992 SEA LOTUS 8月23 HYUNDAI PIONEER WHITE HAKUYO 8月19 山 異入 3970 東出 3990 TRANSWORLD BRIDGE美國 6月23 MERCURY ACE 鄞 ming prace 8月19 華 夏 8月22 利 達 8月22 華 海 B月21 港 長城銀何 492 - 498TE AN ONW RAINBOW EVER GLOBE 8月19 新 興 ZIM CALIFORNIA MING SUN 飾自金(毎開) CUMBRIAN EXPRESS 基階 8月19 歴 信 珠江 WAH YEE NORASIA SUN (雙生銀行供養) SPECO GIANT 8月19 渣 草 渣華額菲爾士NL、EVERESI BUNGA MELOR 8月23 招商周 XIN HUA 7 8月19 港 郵 8月31 中華瑞祥 R.R. RATNA ZHKLI FREMANTLE BRIDGE 基階 中央 8月19 新 與 新委內西亞ZIM VENEZIA Hanifah 亞馬逐鶥光SUNSHINE AMAZON 海岛紅寶石NEP. RUBY 8月22 港恒 永 裕 FOO HSING 2 水 有 BOONKRONG II **HUI HUA** 8月21 振盛行 TA TUNG 2 阿斯努力 ALS. ENDEAVOUR 韓 HANTIN YOSU TRADE RELIGH 8月21 輝 脱 KUO KWANG 法国法郎 147.60 148.80 HP NAMJIN 港界 SHIBAO 8月31 日 朝 ACX ROBIN 馬士基組織MAERSK PINTO 8月19 体 CALIFORNIA SATURN 美國 OXACA 8月21 港 1 aysen 0 實出 777.20 亞士馬士基AXEL MAERSK RATU KONSORTIUM KEUMGANG GLORY 8月31 港 恒 NEP. EMERALD 確拉馬士基LAURA MAERSK 海運車数108.6(一) 8月19 恰 利是馬士基LEISE MAERSK NEW YORK SENATUR 欧洲 東方專家 ORT EXPERT 8月21 港 蜀 8月19 歴 NORASIA PRINCEES GOWA 8月21 利 達 **HVER LIVING** 8月19 輝 八 AL. SHAMIAH TIAN YUE 8月21 利 连 EVRE GOLDEN 525.30 KIANG REEFER 金数 幅魚交響與ALLIGATOR SYMPHONY美國 NEW HAI HUA 8月21 大 阪 MULPHA KLUANG 8月19 港 興 MARINE ROSE 8月31 欣 泊 KUO CHIA VILLE DE JUPITER 倫敦快輪 LONDON EXPRESS SHIN CHUN NEP, AMBER 8月30 サ沙軍・七生し正XA MAERSK 垄納海馬 ANDHIKA WANADHARMA 沙路越 維多利亞丸VICTORIA MARU 8月20 速 遂 8月31 新 興 YOU YI 9 27.6D 8月20 海 豐 AN CHUN KAP KANEVSKIY 8月24 巌 林 KUO WEI 8月31 欣 洋 香港快輸 HONG KONG EXPRESS高雄 8月20 宏 光 8月33 海 豐 8月23 港 興 BEI FENG FU CHUN ALLIGATOR LIBERTY美國 8月31 大 阪 海陵快航 SL. EXPRESS (材料来解:中國國家外國管理總局) OOCL CHARITY 8月20 選 郵 HORN 8月31 山 久 EMERALD II 亚鲫斯總統PRES, ADAMS . 龙二翠摇 新馬尼拉二號ZIM MANILA II 8月30 新 舆 8月33 PRES.TYLER 謝南多厄 SHENANDOAH 8月21 日 航 東方事業家OOCL EXECUTIVE CHOYANG CHANCE 8月23 SL. INNOVATOR 8月20 海 陸 8月31 招商局 DONGAN 267.14 盛利馬士基CECILIE MAERSK 8月33 利 達 、8月20 馬士選 EVER VITAL RAYA HAPPINESS 8月21 昌 宏 8月20TABMAN TA, VOYAGER ALLIGATOR PRIDE 8月22 太 古 OCHAN PEARL 8月20 利 递 KUO LIE 2 UNI. SUPERB HAI CHUN 8月22 永 隆 8月20 太 平 8月20 輝 騰 KHUD, IOGANSON 8月23 業 村 MAJAPAHIT SCANDUTCH ASIA 8月33 資 隆 8月23 量 宏 THUBAN BAN JIANG · 8月22 太 古 AOJIANG ORIENTAL BAY 8月23 太 平 西北太平洋 8月20 海 陸 **358.06** SL. ENTERPRISE 8月23ASPAC LIKA 1 8月24 韓 逸 双基一號 HANIIN HAMBURG TSK CHORUS SEA FORTUNE LIUXUQUAN 8月22 華 夏 8月34 太 平 SINO OCEAN 中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY 總代理: 网招商局作櫃航運有限公司 電話:5435511 30線 櫃定期直航班輪 GENERAL AGENTS: CHINA MFRCHANTS CONTAINER LINES UTO. 截貨 雛港 香과干諾道中152--155號招雨局大厦1-3樓。電街:CONLINE HONG KONG 傳頁:5417534 - 電傳:62098 CMCL HX 81212 CMCL HX MACAU AGENTS CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電機: 88837 COTS OM 電話: 579731 5种 - 图文例其:591033 19/8 17/8 26/8 船名/航次 31/8 香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線 有者二上**来** 尼拉・宿霧 Direct call: FELIXSTOWE, ROTTERDAM, HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK. 深雪 进程 **WEST COAST & CANADA** Also accepting cargo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHANGEN 19/8 CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/ GOTHENBURG, STOCKHOLM, HELSINKI, BORDEAUX) SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER (LCL cargo for major UK inland destination acceptable) 2/9 PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW Also Accepting CY cargo ALSO ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE /JAKARTA 香港二級波 TORONTO/MONTREAL (via VANCOUVER) / HOUSTON MLB Service 椰加達 IVIN LONG BEACH) 海建 HAIDA 答言可能 ISW 21/8 22/8 23/8 21/9 23/9 25/9 27/9 29/9 Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HONSTON 82W 28/8 29/8 30/8 28/9 30/8 1/10 3/10 -23/8 25/8 LIAO HE 68W 6/9 7/9 8/9 6/10 8/10 10/10 12/10 14/10 27/8 51W 14/9 15/9 16/9 14/10 18/10 18/10 20/10 -吉大港 3/9 4/9 6/9 7/9 6/9 (9/9 22/9 leceiving: CFS - Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.7, Yel 4970419 CY - HIT Berlii No.4: Tel: 4897929 香港二郎波 398 29/8 31/8 17/9 18/9 20/9 21/9 22/9 43E 29/8 31/8 17/9 18/9 20/9 21/9 - 4/10 7/10 温州/海門 DOING HE ILE 5/9 7/9 24/9 25/9 27/9 28/9 29/9 12/10 15/10 貨物/數貨差期班輪 CFS CY HKG BARCELONA MARSEILLES GENOA NAPLES 北安 BEIAN 毎月貨棚5.航次 15W 27/8 28/8 30/8 24/9 26/9 28/9 3D/9 HUA QING HE 16W 13/9 (4/8 16/9 10/10 香港直航南美洲貨櫃航線(東岸) Receiving Statton ~ CY: FLOATA depot 'K' if yen Mun | 4637869 | CFS: FLOATA depot 'C' Tuen Mun 推注 背腦 4月—放大 JEK、BEIAN JANEIRO SANTOS MOEO AIRES 23/8 ACCEPTING DY /CY CARGO TO JEDDAH, LIMASSOL ALEXANDRIA, BEIRUT DUZAI 7711 14711 20/10 26/10 MANG CHENG 57W 24/8 31/8 1-4/9 2/9 31/8 TRIPOLI (LEBANDNI) LATTAKIA. PIRAEUS, MERSIN. (Va LIMASSOL) 3/12 10/12 6/10 6-9/10 24/11 16/11 UN CHENG | 58W 4/10 12/9 16/12 24/12 3/1 87W 4/11 - 5/11 6-9/11 JEODAH LIMASSOL 胡志明市 Receiving Stauon 4CY & CFS. TYTL 60 Taing Yi Island Inside EURO ASIA SINE YARD ANG 05 26/8 T#: 4979590 & 4979670 ANG 08 ANG 07 Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAI/SHARJAH, DAMMAM, KUWAIT & KARACHI Also accepting FCL Cargo for RIVADH, VIA DAMMAM BANDAR ABBAS ABU DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA QA BOOS, VIA DUBAI and the other points 港口 (O) FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG ON EVERY 9.20.29 uro-Asia Shipping Ltd. 397 ... 2378 PING XIANG CHENG 高島 |4--256號東協商業大厦23樓 33 12/9 * 13/9 YANG FANG KOU Commercial Bldg., 24/8 24/8 26/8 11/9 13/9 香港二大連 eux Ad. Central, Hong Kong 3/9 3/9 5/9 20/9 22/9 - 25/9 16 20/8 21/8 PROSPERITY RIVER 8 Lines) Fax: 5414306 11/9 11/9 13/9 27/9 29/8 400 27/8 28/8 XIONG YUE CHENG 貨櫃/散貨班輪 402 9/9 XIONG YUE CHENG 10/9 344 27/8 28 /B LIN JIANG 134 1/9 2/9 SHANG CHENG 錦航運 92 23/8 24/8 LING QUAN HE BEI DAI HE 黄埔 88 30/8 31/8 GU CHENG LYANG FANG KOU **华貨**直航定期班輪 香港二張家港 9025 28/5 張家港 HUA YING 29/8 南京 5/9 5/B 10/9 12/9 12/9 14/9 **美山,仁川** ALSO ACCEP FCL/FCL TO BANGKOK VIA SINGAPORE 315 26/8 SHUN JIANG 27/8 大連 釜山 仁川 大連 16/8 12/8 18/8 Receiving Station HIT BERTH NO 4-FDIRECT CALL TO PENANG FLOATA FLURG ASIA 大連/新港 YIN HE 50E 2/9 3/9 二套山 - 仁川 MANILA 9061 20/8 AIL AUH ETD HKG SOUTH NORTH 14/8 13/8 18/8 香港二式漢 9063 26/8 27/8 ANEN JIANG AIL: AUH 進口船隻 LL AT DALIAN ON22/8* 888A 航灾 抵港 航灾 抵港 船名 島本主義山。仁川 曼谷YANG FANG KOU 132 25/8 日本GAO CHENG 64 23/8 CLOSING ETD 14W 23/8 **基础MIN HE** 19W 23/8 融洲AN HE VESSEL 香港二朝港 LING QUAN HE 机准伸紧永 安中心 912室 126 (4) 独立: 8151344 8 NKLEE HX KINE 中國對外貿易運輸公司錢塘公司 icent Container Lines S.A. STORES CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE 成航業有限公司 TRANSPORTATION CORP., QIAN TANG CO. 川崎汽船株式會社 上海/香港定期散雜貨服務 **一种性一一种的基础** ETA 23/8 ETD 26/8 黨江 AOJIANG V.27 保幣/維保班輪 ETA 7/9 ETD 10/9**繁江 AOJIANG V.29** 智利各埠. Iquique, "Valparaiso 1 一號 到港 "LAJA" 收貨站:九龍長沙灣潤漿禽鴣有限公司 | 到港 | 39 / 8 TEL:7288321 到台中 San Antonio, Antologasta. 《啓航 ■ 30 / 8 安徽選洋運輸公司 120 加勒比海 + * Cristobal, EN VOY. 28/8 Bridgetown, CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH A Santo Domingo, Port of 馬爾 MALAN ■ 10/9 Spain Port Au-Prince. 上海/香港定期散雜貨服務 香港二三亞 VESSEL" 馬蘭 MALAN 12/9 Kingston. **路航:11/9** 院平 WAN PING V.41 ETA 23/8 ETD 25/8 48LCL Acceptable 香港二海口 馬蘭MALAN **皖平 WAN PING V.43 ETA 7/9 ETD 12/9** 母幣轉櫃・運費特廉 到港・34/8 啓航・25/8 西非· APAPA, LOME, "ALTAI" ABIDJAN 收貨站 二招商局倉屬運輸有限公司 電話: 816~8111 號臺船 船務代理: 香港二汕頭 想代理; 江街尾 電話:7662182 有限公司 太平韶務、香港 騰隆有限公司 澳門接機處。澳門斯豐航運有限公司 【】文件部 · (出口) 8616616 (入口)8616526 大大及北州市鄉 中心A座1101室

分开。大量一线

原化学品中学的機

業給・553311 傳真機・569233

GOLDEN BAY PIONEER CONTAINER台灣 8月25 實 威 YICHUN 8月26 海 暨 VILLE DE VENUS 8月26 億 特 LANGEBERG. 8月26 恰 和 TENDAI MARU 8月26 太 古 TEL: 5414116 招商局船務企業有限公司 69139 CMSFA HX (01) FAX - 香港平譜道中152-155號招商局太厦 2.11.12.13.14環 5412084 人 8151837 1 上海海興輸船有限公司 抵/離期 電話 上海 SHANGHAI V. 32 18-19/8 (入) 5440555 17-22/8 V_{1} 33 28 = 29 / 8 27 / 8 = 2 / 9 (土) 5447402 SHANGHAI V 34 2-3/9 V 35 13-14/9 5453778 22/27/8 6 / 12 / 9 $V_{1} = 30 - 7 - 8 / 9$ 中國遠洋運輸公司浙江省公司 新鹏* ZHELI V. 19/20 16/8-20/8 21/8-22/8 新雁* ZHEYAN V. 38 / 39 20 / 8 - 24 / 8 25 / 8 - 26 / 8] (入)8152069* 7/8批 (人) 5,440555 御注 QUJIANG 8150995 神神 二 上海 年月二秋次 汾東 フリEPENG 于19/8抵港 每月一航次| * 货櫃入口 務 有限 甌 江船 (人) 5440555 上旬一航次 YAN DANG SHAN (出) 5447402 予18/8抵 雁海山 YAN DANG SHAN 每月一航次 楠溪江 NANXIJIANG (客) 8151006 **兼收:整箱货柜 船有限公 遠洋輪 (人) 5440555 GALLANTRY 12/8抵 每月一航次 (±1) 5447402 MUSING 8150995 **兼收:沈陽、營口、遺陽、古林及長春之散貨和盤箱貨 中國遠洋運輸公司江蘇省公司 人。5440555 5447402 工安 JIANG AN每月一航次雨花 YU HUA 15/8抵 8150995 揚子江輪船股份有限公司 · 🗛 - 5440555 楊子江1號 YANG ZI JIANG (出) 5447402 楊子江2號 YANG ZI JIANG 2 8150995 中國遠洋運輸公司河北省公司 下入。5.440555 6/8抵港 安岡 AN GUO 予19/8抵港 安新 AN XIN cd: 5447402 8150995 (散貨/貨權定期班輪) 每月一航次 FENG NING. 每月一航次 東北 DONG GUANG 予18/8核 性平 LONG PING 兼收至秦皇島、錦州、沈陽、晨春、哈爾濱、唐山、天津。 廊坊、提家口、承穗、油州、北京、保定、石家庄、邢台、 邯郸、大同、太原、蘭州、西安雜貨及拼/整箱貨。 (人) 5440555 23/8 23-24/8 7-8/9 (出) 5447402 8150995 13/9 13-14/9 (本) 8151006 (人) 5440555 天天收货基进二款次 厦水運、汕頭水運 (上環貨物驗却區收貨, 頭可安排抵債 (此) 5447402 如大衆貨物,可特別安排專船接還。

8月24 蹇 林

8月24 港 與

8月34 大 阪

8月34 蘇 夏

8月24 海 豐

8月34 火 阪

8月24 川 崎

8月24 海 陸

8月35 海 豐

8月25 火 阪

8月35 太 平

8月25 亞 聯

8月25 速 達

8月25 馬士基

8月25 馬士基

8月25 遺、遺

8月25 歴 信

8月25 中 宮

8月25 川 崎

8月25 實 蔵

8月26 東 瀬

8月25 國 光

8月25 捷 成

8月25 海 陸

8月25 徳 統

8月25 利 連

8月35

8月25

8月34

8月34

8月24

8月24

港 - 男

遺運

招商局

VLADIMIR VASLYAEV新加坡

DONAM NO.7

ACX LOTUS

SUHE

ALVINA

AUHIAH

WH 201

MALAN

NL. DELFT

SD. ITALIA

帝王馬士基MAJESTIC MAERSK

KING HWA

NORDSUND

KOTA BINTANG

馬士基探戈MAERSK TANGO

TAI LAI

ACX DAISY

XING HAI HE

NORTH SEA

EVER GIVEN

NORMANDIE BRIDGE

OTTO GROTEWOHL 日本

BLESS CONTAINER

XIUSHAN

ALTAI

E.CHENG

HANGANG GLORY

BALTIMAR SATURN

ALLIGATOR GLORY

MANHATTAN BRIDGE 美國

SL. INDEPENDENCE

配集運有限公司 医内切迹者 推辟智 无论上音 53 M 2783

收資站。利高樂運畫庫有限公司 散貨。抽塘灣東源街 8 號

募補資權405地段MTL對面

Ħ

. 5 .	A 17 80		入口船隻
T	今日明		人口加支
			<u> </u>
	今 日 入	口船	犪
船	6	來往港口	停泊地點 公 司
城	SONG CHENG(上午五時)上海	現代橋 遠 運
南八號	DONAM NO. 8(上午上間		西區 港 興
洋輝煌	OCEAN BRILLIANCY	-	I尼 A 泛珠
摔力加	NIPPONICA(上午六時)	基隆	現代橋 太 古
-2129101	JUJUY II(下年六時)	基隆	A25 太 古
纳	RAGNA(下午上時)	基隆	B東宇
118	MARINE BRIGHT(下4	四時)曼谷	深水埗 永 隆
原	TAI YUEN(上午七時)	新加坡	A29 泛 球
点骥做		上午一時)美國	國際橋 大阪
	JIA FA(下午十一時)	大連	西原 華 夏
	ELAURA MAERSK(下4	:十時/美國	現代橋 馬士基
國勝利	AMERICAN SENATO		注)美國 國際橋 怡 和
治遊盛	原檔GEORGE WASH.BR	IDGE (下午)	5時)
	- · · · ·	美國	現代橋 川 崎
强陸快航	SL.EXPRESS(下午四時)美國	海陸橋海 陸
¥¥C	HAI GUANG(下午一時)		A10 太 平
力凝	NIHON(上午八時)	日本	國際橋 實際
王	HAI WANG(上午六時)	高雄	油麻地 永 裕
上必金	SPECO KING(上午五時		吉列島 國 光
上海	8HANGHAI(上午七時)		A24 招商局
6小基探:	戈MAERSK TANGO (下 ²		西原 馬士基
年利	HAI LIH(上午八時)		深水埗 永 隆
馬蘭	MALAN(上午七時)	海口	油蔴地 招商局
到腰,	KUO LUNG(下午五時)	新加坡	B。 欣 洋
edia .	MILD SUN(下午九時)		
数子江大	派YANGZI JIANG 6 (上午		B38 億 閩
30 g. 1—2. 1 實西	KWANG SI(上午一時)		A18 太 占
阿南六號	وراهدها والمحسن المستحديث بالرابان والمراب المرابي		西區 港 興
南江	NAMGANG GLORY(B13 東 字
新海 腾	NEW HAI TENG(T4	,	B金鞍
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	今日出	口船	#
粤南八號		新加坡	西區港原
	斯ZIM PIRAEUS(上午六		現代橋 新 興
	NIHON(下午)	歌洲	刺原橋 資 隆
力康 海奥	HAI XING(下午三時)		A27 招商局
他哭 加州月神	CALIFORNIA LUNA		

画值表演	ALLIGATOR FORTUNI	E(上午)		
M MY-1 - ALL		西南太平洋紐約) 國際橋	大 阪
夏利 議練組	EPRES.HARRISON(上午)			
松城	SONG CHENG(下午)	澳洲	現代橋	進運
潛 加	SPICA(下午)	新加坡	A19	日事
昌盛		台灣	B 20	皇 宏
	TEMA(下午)	<u> </u>	西區	港典
	ALLIGATOR PRIDE(上午)新加坡	國際機	大 阪
提政	EVER GOVERN(上午)		國際橋	利 違
現生	EVER VITAL(下午)	台灣	A	利 強
馬蘭	MALAN(下午)	廣州	油蕨地	招商局
利芝娜馬	上基 REGINA MAERSK(_	上午)基隆	現代橋	馬士基
海傳	SEA LEGEND(上午四時)日本	海陸橋	海、陸
現代司令	HYUNDAI COMMAND	ER西北太平洋	現代橋	大 古
太原	TAI YUEN	日本	A.39	泛 球
捷運	CHI YUN	加頭	B17	招商局
	明日入			
判郛力加		基階	現代橋	太古
海恩	HAI IN	基隆	深水埗	'
	布NL.COLOMBO(上午十-	•—	現代橋	流 選
在季母而· 仙女星			981 C100	欣郑
	KAP.GAVRILOV(下午	- (-		
雁荡山	YAN DANG BHAN(_L4		油麻地	
	ALS.STRENGTH(上午		A14	
阿斯力量 雅士玫瑰	A MANUAL CONTRACTOR AND A STATE OF THE STATE		現代橋	
晶信	CHEMISKY(上午十時)		В	温宏
力高			B 1	
カ 画 数雲山	DAI YUN SHAN		В	
長青	EVER OASIS(下午八時			利達
先鋒货櫃			告列島	
	倫斯NL.CLARENCE(中年			7. 7
風向	WINDWARD(上午八時)		現代橋	
利達	FAIR COSMOS(上午八)		友聯碼頭	
海龍	SEA DRAGON(上午六日		B	
大美	GREAT BEAUTY(14		В	73
	HSING HWA	高雄	油蕨地	
興 華 明禅	MING PROPITIOUS	台灣		海海
海皇娥石	NERID.AMOND(上午/	(協)急運	國際橋	
多倫士	TOERPN8(上午十一時)			百保利
登風者	SL.DEVELOPER(中午			
歌成句 普樂總統			國際橋	

					٠,	• .	'
4 5 3.1.	N	KOTA MELATI	上在六世	s Yani horbit	A	太	亚
秀物		NATIONAL DIG		馬尼拉	Ā	準	賣
樂行	-	ZIM KOPOR(L		新加坡	現代橋	新	展
	断例	HAN JIANG	L. ESHAL A	厦門	油麻地	*	
施	_	KAI SHUN		台灣	國際橋	撪	豐
. 駅 利	- п	KAI YUAN		定門	油麻地	摊	
1711 / 1811 -	心 五独朗城	Maersk Pinty	0(1)年四		現代橋	馬士	基
. 两.	T. 502 and Au	明日	HC	_ 48. 4		•	
			m -	_	В	東	学
拉角	1	RAGNA(下午)	OTTO	日志	國際橋	整	推
期	解 table to M	MING PROPITE		軟洲 经被抵抗	國際橋	*	隆
利	聚克拉倫	WINL CLARENC	AD(14-7	,礼神心中传 南非	現代橋	佐	
		NL.COLOMBO(ALS STRENGT	ጉሞን ዝርፑውን		A14	亚	華縣
	斯力量	HAI GUANG(下		新加坡	A.10	太	Ψ.
~ 海:		SL.EXPRESS(ァ/ - 在加機)		梅陸橋	海	嬔
	陸快航	JIA FA(下午)	7-1- 6-1 04 y	大連	孤远	華	更平
海		SEA DRAGON(下午)	新港	В	太	
魯		LU YU(下午)		青岛	A17	華	夏
利		FAIR COSMOS	下午)	台灣	友聯碼頭	录	華
	全 鋒貨櫃	PIONEER CON		R台灣	古列島	*	戏
	王	HAI WANG(下午		高雄	油泉地	水	裕
	隆	KUO LUNG(上		高雄日本	Вв	肤	
7	ėr•	NAMGANG GLO	DRY(L4	午)釜山	B13	東	茅
佐	治熱感的	操GEORGE WA	SH.BRI	DGE(上午)	2007 111- 346		***
	Met aless A			, 阿 300公主 山	現代橋		
樂	衡	NATIONAL DI		洛杉磯三藩	市人	海	- 1
	向	WINDWARD(上		弗里曼特爾	A.25		·
	南六號	DONAM No. 8 (馬尼拉	西區		
廣	西	KWANG 81(下午		新西蘭	A18		
7	拉馬士	LAURA MAER	SK(上午))新加坡	現代橋		土基
釰	高佩	ZIM KOPOR(T	牛)	日本	現代橋 國際橋		
持	皇實石	NEP DIAMONI	八半夜)	西北太平洋	國際機		
. 欸	國勝利	AMERICA SEN	AIOR		A26		
	10. _{10.4}	JUJUY II	e Salla	南美	75.00		, 1-1
		輪幣	1	油馬		· · · · · ·	
	船	名	•		停泊處		可
NA NA		EMINHALS 23			滑致碼頭		
	ţŢĽ	LONG JIANG			澗殺碼頭	-1	
ì		JIN SHAN HAI			踏石角		商周
· · · pj	楚四州	MING ZHOU 4			及配碼頭		· · ·
	線泉	JIN XIAN QUA	N		B15	11-1-	
	他	SU LONG			B24		
	花	YU HUA			B19		闹周
	河	TONG HE			A26		. 致
\	- 	FORTUNE EV	Ά		B31	34	商局

	本港金	融外幣	行情表	8 月16日)	:	
九九全行情 本地倫敦全行情						
t. 4	F 4	<u> </u>	L 4	1	r 4	
W # 3735	3711	月	3.8/404.3	402.1/	402.6	
★★ 373 5	3720	最高 40	3.9/401.4	402.8/	403, 3	
最低 3707	3700 "	最低 40	1.4/401.9	400.8/	401.3	
表章 3710	3712		2.0/402.5	402.2/	402, 7	
惠爾一6.50	升申 +9.1		-0.70			
場內交收數2				.625	本地倫敦學5,11	
無強全等	東入 3215	東山 3235		東入 3207	東出 3215	
美全棋 業	東入 3202	東出 3214		大人 3207	東出 3215	
模型自全等	東入 3975	東出 3995	祖景銀幣	東入 55 東入 3972	東出 3992	
白金包	東入 3975	東出 3995	自金折割	東入 3972 東入 3970		
成 场 實易場級領	東入 3207	★出 3215		492-498	₩世 3990	
自货金(每图)	395		飾白金(毎所)			
	外幣存款收	非独得及		(實生銀行供	#XY	
	- 1 1		10.75 	· · · ·	₩/ 	
	質 (模)質 76.80 777。			•	6.00 13.375	
, Jan 1986		76 14.625	O40-12-C		2.00 14.00	
	25, 20 526.		2011-1 M47-0		6.00 8.375	
	96.50 497.		加拿大元 6			
	30.50 1032.		法國法郎 1			
#8	牛百)	(人 777.10 🕊	# 777.20		- 1	
外界	對洛帝貿	变價		物医杂散]	08.6(-)	
货 带 単		資 價	資業學			
英 砂 毎			新西蘭元。每3			
英龄每	14.66			523.80		
西部居克。每	11 494.00			430.50		
	百 593.00			a 31.50		
法國法部 每				a 30.00		
	4 6.63 - #22.00		印尼斯 每7			
加拿大元 母			新台幣 4			
美洲元 每		626.00		a 93.0 0		
			科米県:中国			
"黄、蘩、草		T T	黄 華 単		•	
日本圏		3206.06	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	77.5	•	
比利時法郎 一			1	£ 267.1	' '	
加拿大元 一	76 409.00	900 G0				
	H 301. 22		新伊坡元			
在國作師 —	77 89.65	90. 10 891. 39	海堆料先专 法大利贝拉(++-)	• • •		
A4 A4	UM	081.39	医大利风化""	m. 40.9	3 41.6U	
英 錫 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	n 471.03,					

香港代理 FAR EAST	輸倉储有限公司 JRCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD ま有限公司 ENTERDRISING CO., (H.K.) LTD. 灣道二十六號華潤大厦十九樓	TELEX:73333 FAREN HX TEL: 8283668 FAX: 8345584 19/F,CHINA RESOURCES BLDG., 26,HARBOUR ROAD,WAN CHAI, HONG KONG.
	船名/航次 收貨期	抵/離期
香港一應特別安特衛普安特衛等	• PRACA V.22 17-22/ • CHOPIN V.8 19-34/ • LUXUN V.9 33-28/ • HERWANG V.TS064W 8-14/ • DAYU V.19 22-27/ ACCEPTING FCL & B/BULK TO HOTTERDAM, AN BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE LONDON, LIV	8 25-26/8 8283567 8 29-30/8 8283562 9 15-16/9 28-29/9 (入) 8283586 TWE RP, HAMBURG WITH TRANSHIPMENT
香港→大連	 嘉發"JIA FA" V。DJ035 14-16/ 嘉發"JIA FA" V。DJ037 27-29/ 運營"YUN FENG" V。147 19-21/ 大連、連雲港兼收併箱服務 兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市勢 	8 30-31/8 (田) 8283515 8 22-23/8 8283510 8283516
香港 一天津/	 天羅輪"TIAN YUE" V.147B 12-18 天燕輪"TIAN YAN" V.108B 19-25 天翔輪"SKY HOVER" V.32B 23-29 兼收北京、石家莊、秦肇豊、唐山、大同、保定、順 產祭"QING RONG" 	/8 30-31/8 8283896 7
香港⇔靑島		19/8 19-21/8 (入) 8347227 13/8 14-18/8 (出) 8283564
香港 無湖	*安溪M.V.·ANXI′ 新增貨箱、散貨定期班輪每二十天一航次	Repairing (入) 8283501 (出) 8283579
香港⇔武漢	•琴台''QIN TAI''V.Q T014 21-26/8 •琴台''QIN TAI''V.Q T016 10-12/9	20-23/8 (入) 8283585 13/9 (出) 8283578
香港 = 南京/ 南通/	 ◆蘇鶴''SU HE''V.H9034 7-9/9 兼收:蕪湖、合肥、安慶、九江、武漢 ◆蘇麒''SU QI''V.Q/9030 20-22/8 	等地貨物 (田) 8283579 8283576 23-24/8 8283578
張家港/ 上海	● 森默 'SU QI''Y . Q/9033 6-8/9 兼收 上海、蘇州、無錫、常州、南京 芝山三''ZHI SHAN 3''Y . SB009 4-8 芝山一''ZHI SHAN 1''Y . SC005 28-39 知音''ZHI YIN'' 31-23 棄收・溫州、寧波、張家港、南通散貨	整箱貨 /9 7~9/9 /8 29-30/8 /8 31-23/8
香港⇔寧波	• 明州四 ''MING ZHOU 4'' • 明州十 ''MING ZHOU 10'' 数货船每月四航次	
香港一厦門	·嘉遠"JIA YUN"V.X9011/9012	— Repairing (人) 8283503 (出) 8283581
香港一海口	●同安"TONG AN"V.KA064 21- ●同安"TONG AN"V.KA066 1-	14/8 13-16/8 (入) 8283502 24/8 22-25/8 (入) 8283502 4/9 3-5/9 (出) 8283589 14/9 13-15/9 8283588
香港⇔汕頭	龍華 "LONG HUA" 1, "LONG HUA"2) 龍山 "LONG SHAN" (每星期雨射	
香港=廣東	中土出 "CHUNG TAO CHUT" 3,4,11,13,15,往朱廣州、水口、青埔、石岐、容奇、東莞、	, 23,25,27,28 . (入) 8283503
香港半北海	南方"NAN FANG 907,908,909" 海翔" 505 兼收:海口、防城散貨 三天免費會期	"HAI XIANG"505(入) 8283503
説明: ★全貨箱班輪 ★★貨箱/散貨班輪	本公司受各船東委托為貨運代理,可持海外各港口,並承辦本港拆、裝箱及持8283569 華北 8283579 華中 8283	征車等業務・聯繫電話:

香港一應特別等安特衛普	• PRACA V.22 17-22/8 23-24/8 (日) 8283563 • CHOPIN V.8 19-24/8 25-36/8 8283567 • LUXUN V.9 23-28/8 29-30/8 8283562 • HERWANG V.TS064W 8-14/9 15-16/9 • DAYU V.19 22-27/9 28-29/9 (入) 8283586 ACCEPTING FCL & B/BULK TO HOTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG, WITH TRANSHIPMENT BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE LONDON, LIVERPOOL, SCANDINVIA, U.K.
香港÷大連	 - 嘉設"JIA FA" V D J 035 14-16/8 17-18/8 (入) 8283509 - 赤設"JIA FA" V D J 037 27-29/8 30-31/8 (出) 8283515 - 運盟" YUN FENG" V 147 19-21/8 32-23/8 8283510 大連、連雲港兼收併箱服務 8283516 兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨。
香港(天津)	・天曜輪・TIAN YUE・V.147B 12-18/8 19-20/8 (出) 8283564 ・天飛輪・TIAN YAN・V.108B 19-25/8 26-37/8 ************************************
香港⇔靑島	 ◆ 樂裕泉''LE YU QUAN''QE 052 15-19/8 19-21/8 (入) 8347227 ◆ 魯裕''LU YU''QYV-117 9-13/8 14-18/8 (出) 8283564 散貨船毎月三航次・天天收貨。
香港	*安溪M.V.'ANXI' Repairing (入) 8283501 新增貨箱、散貨定期班輪每二十天一航次 (出) 8283579
香港⇔武漢	•秦台''QIN TAI''V.QT014 21-26/8 20-23/8 (入) 8283585 •秦台''QIN TAI''V.QT016 10-12/8 13/8 (出) 8283578
香港 南原 南源 港 上海	 ◆森林''SU HE''V.H9032 23-25/8 24-25/8 ◆森林''SU HE''V.H9034 7-9/9 9-20/9 (人) 8283501 (田) 第293579 (田) 第293579 (田) 8283579 (田) 8283578 ◆森林''SU QI''V.Q/9030 20-22/8 22-24/8 8283578 ◆森林''SU QI''V.Q/9032 6-8/9 8-9/9 (RECOMPANY) (
香港 一	•明州四·'MING ZHOU 4'' •明州十·'MING ZHOU 10'' 散货船每月四航次 (入) 8283585 15-17/8 23-34/8 22-25/8 (出) 8283579
香港 一厦門	*嘉連"JIA YUN"V.X9011/9012 —— Repairing (人) 8283503 (出) 8283581
香港 一海口	* 同安''TONG AN''V.KA062 11-14/8 13-16/8 (人) 8283502 11-24/6 22-35/8 (人) 8283502 11-24/8 22-35/8 (人) 8283589 11-4/9 13-15/9 8283588
香港⇔汕頭	能華 "LONG HUA" 1, "LONG HUA" 2 汕頭號"SHAN TOU" (入) 8283503 龍山 "LONG SHAN" 《每星期兩航次,天天收貨。》(出) 8283594
香港 廣東	中土出 "CHUNG TAO CHUT" 3,4,11,13,15,23,25,27,28. (入) 8283503 往朱廣州、水口、青埔、石岐、容奇、東莞、澳頭、新會、鶴山 (出) 8283581
香港辛北海	南方"NAN FANG 907,908,909" 海翔" 505 "HAI XIANG"505 (入) 8283503 兼收:海口、防城散貨 三天免費會期《每星期雨航次》 (出) 8283581
説明: ★全貨箱班輪 ★★貨箱/散貨班輪	本公司受各船東委托為貨運代理,可按客戶要求,安排專船往國內及 海外各港口,並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務,聯繫電話: 8283569 華北 8283579 華中 8283589 華南 8283515 遼寧

	8283569 華北 8283579 華中 8283589 華南 8283515 遼寧
Siring E	威船務有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LT
中國	定期航線——兼收貨箱及散貨
香港二港江北海	<u>船名</u> <u>收貨期 抵/離港期</u> 台灣・一香港・一資埔 金龍輪 MV・・JIN LONG・・ 16-17/8 15-18/8 粤江輪 MV・・YUE JIANG・・ 14-15/8 13-15/8 兼收:厦門・馬尾、海口、三亞等大宗貨物
香港 - (機二 168、169、170
香港二珠海(九州)	安保三號、四號 MV**WANG FOONG NO. 3, 4** 台北市南京東路三段200號 6F
香港一造型	自 海 2號 MV··CHEONG MOI No. 2" 23-23/8 31-33/8 ●承接火車包卡及散貨運
香港、黄島	育^{準輪}
傳獎:815	公室大樓609室 電話: 663388 輔 2609

谁夏	企業	有	很少	
	! 東 !	業 務	部	
	子港出通25例3			
	347227			
	75			5
集裝箱班輪	(景收濟南	、淄博。	t功·連盟	港整箱貨)
(毎月。四航次) 船名	航次 CF	收貨期 S CY		
樂裕泉LE YU QUA	N V.QE052 15/	8 17/8	18/8 19/	/8 IS-21/8
春 裕LU YU 收貨站	V.QY(19 24/ : 華聯貨運有N			
	華航次截貨後 ∠			S
散貨班輪(離 泉山 QUAN	录收中國各 ₩QI021		散貨) 24/8	23-24/8
≠ 山YU SHAN 五進泉WU LIAN C	V.2			23-26/8 24-28/8
Ē		# !		
集裝箱/散貨			钪次)	
柳絮泉LIU XU QU 皇華泉HUANG HU/		20/8 17/8	22/8 19/8	22-24/8 20-21/8
野李以俊、	or an Assa	SIANA F		
推育	<u> </u>	/A #=1 =		<u>ታ ሂ</u> ላታ ም በ
華夏企				
聯繫電話 8386277	香港。	二福州	、泉〃	川、厦門
8310069	船名/航次播播之一福州	•		抵/離香港
B月 (大) (土) (全)	• "YONG A "CHONG	AN'' AN''	達年月19 達年月19	5、30日抵費 0、25日抵香 8/8 18-19/8
閩安航運 企業有限公司	AWNIM	ILENGN()站·華聯(7.1'' 18-1	9/8 19-20/8
羅源航運	香港 ←→ 福州 "LUO H	、操源		/8 15-17/8
厦門輪船公司	曹操∠→政 IAH MIM・ IAH MIM・	227 2 達	显期四抵香 星期一抵香	
泉州船務公司	普灣生字	泉州、汕閩 JAN''		
松竹梅船務公司	·BONG ZH	UMEIN		- 31日抵害
散貨班輪收貨	站:潤發碼頭	T	L:728832	1
	灣仔萬通	到其图 !!	EL:549813	7 8930360



	RCL 5	宏海箱 :	軍有限	公司
٠.		GIDNAL C	DNTAINE	R LINES
		個定期直		
		曼 谷		
,	船名	航次	截貨	離港
	DEJA BHUM	14HB	17/8	19/8
	PIYA BHUM	03 HB	24/8	26/8
	DEJA BHUM		31/8	2/9
3000	馬	尼拉・宿	霧	
) [RATU KONSO		3 17/8	19/8
	JOHORE BRII		1 24/8	26/8
E **	RATU KONSO	柳加達	4 31/8	2/9
В 🔭	TENLINK	23 N	20/8	22/8
9	KITI BHUM	56 S	23/8	25/8
	JENLINK	24 N	27/8	29/8
		吉大港		1
	JIRA BHUM	04	30/8	22/8
8	VIRA BHUM	80	25/8 4/9	27/8 8/9
B	JIRA BHUM	05 ₩ - \$4 77		
8	新加坡● 古			●納閩
	WAN HAI 201		23/B 24/8	25/8 26/8
	O.GROTEWOF E.SENATOR	IL 6/90 WF37	26/8	28/8
**************************************	4.	客喇喽●		fi
	O.STRENGTH	. .	21/8	23/8
GY C	O.SINCERITY		31/8	2/9
78	VE-GA	17 A	13/9 -	14/9
8	BUNGA BIND	胡志明市 XANG 05	24/8	26/8
	BUNGA BINI		8/9	10/9
	BUNGA BIND	ANG 07	16/9	18/9
	海	洋船教	(右限/	<u> </u>
	ENS E	uro-Asia S	hipping	Ltd.
<u>()</u>	香港德輔道中24			•
5	23/Fl.,Tung Hip 0	Commercial	Bldg.,	
	244-256 Des Vo Tel: 8151368 (
,				
8	長	錦航		
<u>`</u>				it #i⇔
	全貨箱及			江 早冊
3	大連、	————————————————————————————————————		u.P., Nah
	津新 V15WE	16/	山 仁川 8 12/8	大連 18/8
1	收 新港		2 (<u></u>	
	LII	*		新港
	全 編練 V6WE	14/	8 12/8	18/8
	稍 上: 及 漢門		EM.	
	散★EXTRA CA	LL AT D	ALIAN O	N23/84
ł	- The property of the second s	上二	山,仁川	
-	澳門蟹線 Y2	仁川	金山 青	胎 1/8
	that any lock 4 to	- 11 4	THE PART OF THE PA	ल ड़ फर •



NINGBO NATHANEL VELA MING CHUN ALS. TRUST ZHE PENG NIHON SEA LOTUS MERCURY ACE LE YU QUAN ZIM CALIFORN NORASIA SUN 渣華額非爾士NL. EVERES? 中華瑞祥 R.R. RATNA 新委內西亞ZIM VENEZLA 安新 ANXIN 大同二號 TA TUNG 2 ANXIN HANJIN YOSU SHIBAO OXACA RATU KONSOR 立都 NEW YORK SEI NORASIA PRIN TIAN YUE NEW HAI HUA MARINE ROSE SHIN CHUN 力沙馬士基LEXA MAERSK 維多利亞丸VICTORIA MAR AN CHUN BEI FENG 東方博愛 OOCL CHARITY 新馬尼拉二號ZIM MANILA 革新者 SL. INNOVATO 盛利馬士基CECILIE MAER 航海家 TA. VOYAGER UNI, SUPERB MAJAPAHIT SAN JIANG SL. ENTERPRI TSK CHORUS SINO OCEAN 中國 總代理: 香港干品值中152-155 MACAU AGEN 香港定期直航 WEST COAST & CAN Accepting CY cargo LOI SA!
Also Accepting CY cargo : Po
MLB Service : To EAST COAST SE 15/8 17/6 MIN HE 15E 22/8 24/6 SHUN HE 39E 28/6 31/6 HUI HE 43E 29/8 31/8 DONG HE 11E 5/9 7/8 香港直航南 Receiving Station CY & CFS. Tel: 49795 Accepting FCL+LCL Cargo for Also accepting FCL Cargo for DHABI, DOHA, MUSCAT/M FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG TANG HE 香港特快直

VESSEL LING QUAN HE

BEI DAI HE 93 AYANG FANG KOU 132

G HE 71 ALSO ACCEP FCL

|| 到港・10/9 到港・24/8 降航・25/8

機代理・川崎(智徳)有 智港統一中心39字標 文件部・(出口)8615516 (人口)8615526 收貨站・利高東運漁庫有 散設・油塘灣東京 野浦黄種466地段

VES

LIKA KAGA **FUNGSHUN SHAN** AL. SHAMIAH PRES. TYLER VILLE DE VENUS EVER GIVEN HANGLAR PROGOTI 亚卸斯總統PRES ADAMS 湛江 摄散港 GUANGZHOU MARITIME TRANSPORT BUREAU OF CHINA SOUTHERN LINE 總代理: ● 南方船務企業有限公司 Southern Shipping and Enterprises Co., Ltd. 定期貨班輪 香港→檳城→巴生→曼谷 船名/航次 石堡 V.6/90 M// SHI BAO 後繼¥.8/90 M/Y TAL BAO 接戦處: WOO SUNG SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

出口船期預告 歌 洲 線 月日公司 力沙馬士基LEXA MAERSK 8月19 馬士基 **EVER GARLAND** 8月30 和 達 LONDON EXPRESS 8月20 捷 成 ZIM YOKOHAMA 8月30 新 興 NORABIA SUN 8月20 歷 信 G.A.F.CEBESOY 8月22 海 洋 MING SUN 8月23 華 海 KAP.KANEVSKIY 8月23 華 林 CUMBRIAN EXPRESS 地中海 8月23 大 阪 CONTSHI PIPSWICH 地中海歐洲 8月23 港 怡 LA SEINE 8月23 大 阪 EVER VITAL 18月23 利 遠 海岛紅寶石NEP.RUBY 8月33 港 恒 AN HE 欧洲英属 8月33 招商局 CHARLES CRUZ 8月23 海 柏 地中海 8月29 ASPAC VLADIMIR VASLVEEV熱那亞那不 PRACA 8月34 華 夏 NL DELFT 8月34 實 隆 HANIIN HAMBURG 8月24 韓 通 SD. ITALIA 8月24 實 隆 EVER GIVEN 8月25 利 递 O. GROTEWOHL B月25 東 亚 利芝胡馬十基REGINA MARRSK 8月26 馬士基 VILLE DE VENUS 8月36 像 特 HONG KONG EXPRESS 歐洲 8月26 捷 CHOPIN 8月26 兼 ACE CONCORD NORASIA PEARL 8月27 騰 MING PROSPERITY 8月39 藩 海 HAN IIN ROTTERDAM 歐洲 8月29 韓 NIKOLAY TIKHONOV 飲洲 8月30 盩 ASD HERTOR 8月30 海 柏 LU XUN 8月30 華 夏 LIAO HE: 8月30 招商局 HUA LI HE 8月30 招商局 OOCL HOPE 8月30 港 郵 NL.DEJIMA 8月31 實 涨 NL.TOKYO 8月81 寶 階 HAKATA 8月31 日 郷 TOLAGA BAY 9月2 EVER GROUP 利是馬士基LKISK MARRSK 9月2 馬士基 ZIM EILAT EVER ONWARD 9月3 羽 建 **NORABIA PRINCESS** 9月3 歴 僧 VILLE DE JUPITER GEROI MONKADY CHOYANG CHANCE 9月5 朝 陽 MING GALAXY 19月5 華 海 印•巴•中東線 EVER GARLAND PRES.POLK OCEAN BLESSING 科倫坡印度巴基斯坦 8月20 利 達 UNL SUPERB 8月20 利 連 盛利馬士基CECILIE MAERSK 8月20 馬士蕃 CHAR MING 8月33CHUN SINE CUMBERIAN EXPRESS紅海 8月28 大 阪 EVER VITAL 8月23 利 TOR BAY 科倫吉坡大港 8月34 港 與 HORN

海洋天島屋OCEAN SIRIUS 科倫坡印度巴基斯坦 8月37 8月28 海 MAKRAN MING PROSPERITY 8月29 薪 EVER ORDER 阿拉伯灣 8月30 利 科倫坡印度 凯馬伯美利KAMALEVERETT 8月30 福 LANKA RUWAN 8月30 東 麥迪遜總統PRES MADISON 阿拉伯灣 8月31 徳 統 利來東京 NL.TOKYO 8月31 實 科倫坡阿拉伯灣 8月31 泛 球 TAI YUEN EVER GROUP 科倫坡印尼巴維斯坦9月2利達 庚臣總統 PRES.JACKSON 阿拉伯灣 9月3 9月3 馬士基 德利馬士基TREIN MAERSK 力沙馬士基LEXA MAERSK 8月19 馬士基 感利馬士基CECILIE MAERSK 89月30 馬士基 優十貨櫃 EXCELLENCE CONTAINER南非 8月21 實 威 阿斯努力 ALS, ENDEAVOUR 8月35 亞 阿賀泰 ALTAI 8月25 大 阪 型馬遜陽光SUNSHINE AMAZON 8月26 大 阪 8月27 天 祥 沙巴森山 MOUNT SABANA 8月27 太 古 RIVER ADADA DR. ATILIO MATVAGNI南非 8月28 太 古 南泰島后 NANTAI QUEEN 8月30 欣 洋 **SRA PIONEER** 8月30 大 阪 OSAKA MARU 9月1 大 阪 勤奮貨權 DILIGENCE CONTAINER南非 利是馬士基LRISE MARRSK 9月2 馬士基 德利馬十基TREIN MAERSK NATHANEL 8月19 海 RIGEL NIENJIANG KAISHUN RATU KONSORTIUM 8月20 日 郵 AN CHUN 新加坡巴生庇能印尼 8 月30海豐 CHEMISKY 8月20 昌 宏 新馬尼拉二號ZIM MANILA II 8月30 新 興 中華瑞祥 R.R. RATNA 8月20 港 OCEAN BLESSING 新加坡巴生庇能 8月30 大 BEIDAIHE 新加坡庇能 8月30・招商局 UNI. SUPERB 8月20 利 達 SPECO KING 汶萊古餐詩巫 8月21 関 ACX ROBIN 新加坡印尼 WHITE HAKUYO 新加坡巴生 8月23 益 MILD OCEAN 8月22 AYSEN. 8月32 MULPHA KLUANG 釜山歌湖 BUSAN GLORY 雅加達新加坡巴生 8月33 東 新海和二號NEW HERO 2 8月33 聯 海島翠玉 NEP EMERALD 新加坡 8月22 港 KUO CHIA 8月33 欣 幽南多厄 SHENANDOAH 新加坡巴生 8月23日 GLORIOUS WING 8月38 新加坡巴华 8月33 招商局 ANWUJIANG 馬尼拉 胡志明市 BALTIMAR SATURN 8月24 港 興 8月28 東宇 KEUMGANG GEORY HP NAMJIN FREMANTISE BRIDGE 曼谷 SPECO GLANT BOONKRONG IF AL SHAMIAH 8月34 恰 和 **LOUISA** 8月24 開 ·新加坡印刷 8月24 太 平 印尼新加坡 KUO KWANG 8月34 欣 洋 SL.INDEPENDENCE 新加坡庇能 8月25 海 陰 新加坡巴生庇能印尼8月26海豐 8月25 實 輝 SUN KUNG 7 . YANGFANGKOU 新加坡巴生曼谷 8 月35 招商局 ANDHIKA WANASATYA 印尼 8月35 亞利來 SHI BAO 8月25 吳 松 NORDSUND 8月25 海 豐 ACX LOTUS 8月35 日 新華七號 XIN HUA7 新加坡歌刺SINGAPORE GLORY 日惹新加坡巴生8月36 東

HAI HUA 8月28 昌 宏 YOU YI 9 **友**誼九號 8月26 三 實 雅士紅實 ACX RUBY 8月37 日 郷 東方雷裕 OOCL AFFLUENCE 新加坡印尼 8月27 港 郵 **HUA SHENG** 8月19 金 輪 GREAT BEAUTY 8月19 輝 騰 BULONG 8月19 鍵 山 ZHEYING 8月30 富 春 TIAN YUE 8月20 華 夏 厦水運二五XIASHUIYUN 25 8月20 垄 閩 MALAN 8月30 招商局 SINO OCEAN 8月20 太 平 MMINHAI 224 8月20 華 閩 XUE FENG SHAN 8月20 華 閩 HUA JIA 招商局 8月31 LEYUQUAN 8月31 華 夏 PROSPERITY RIVER 8月31 招商局 CHAOBAIHH 8月31 招商局 関海一〇五MINHAI 105 8月21 華 閩 ZHE LI 8月22 招商局 YU ZHI 3 育志三號 8月23 華 騎 SHANGHAI 8月22 招商局 TRADE RELISH 8月23 輝 騰 SAN JIANG 8月33 輝 騰 YUN FENG 8月23 萊 夏 BEI FENG 8月23 宏 光 QIN TAI 8月23 華 夏 BU QI **阿海二二五MIN HAI 2 2 5** 8月34 遊 阿 HUAQINGHK WAH YEE **棄棄** 8月24 珠 江 LIUXUQUAN 柳絮泉 8月24 蘇 夏 閩海─○九MIN HAI 109 8月24 発 間 LI QUAN 8月24 華 夏 MILD TRAN 8月24 郑 騰 PING XIANG CHENG 6月24 招泊局 WAN PING 8月26 太 平 QUAN ZHOU 1 8月25 滋 閲 NEW HAI HUA 8月25 金 發 SU HE 8月35 華 夏 KOTA MELATI 8月19 太 平 MILD TRAN 8月19 輝 騰 HBING HWA 8月19 永 格 MING CHUN 8月19 海 豐 TA TUNG 2 8月20 永 裕 RAYA HAPPINESS SHIN CHUN B月31 海 🕎 東方事家 ORT.EXPERT 8月21 港 郵 维多利亞丸VICTORIA MARU 8月31 速 達 MING CHUN 8月19 大 祭 KOTA MELATI 8月19 太 平 **NORABIA PRINCESS** 8月19 歴 信 MERCURY ACE 38月19 山 厳來 YELA. 8月30 港 興 8月20 港 與 海洋玫瑰 MARINE ROSE MAJAPAHIT 8月31 太 平 賴菜二號 EMERALD II 8月31 山 SHIN CHUN 8月21 海 🙎 ORT. EXPERT RAINBOW 8月33 第 9 GAO CHENG 8月33。招商局 amalia 8月23 欣 涕 DONAM No. 9 現。當、紅貝8 TRANSWORLD BRIDGE日本 環境機 BAGO 8月34 新 興 **FU CHUN** 8月24 海 聖 HANGANG GLORY 8月24 東 字

AUH IUH

YI CHUN

PIYA BHUM

LUCKY RIVER

8月36 珠 江 洲 8月28 華洋行 SL, DEVELOPER 8月26 海 豐 西北太平洋纽约8月18 海 陷 紐約勝利 NEW YORK BENATOR 美國 新加坡巴生庇能 8 月26 招商局 [,]8月19 恰 和 海岛鑽石 NEP. DIAMOND 西北太平洋 8月19 海 OXACA 西南太平洋 8月19 体 特 SEA LOTUS 西北太平洋紐約8月19 海 险 HANJIN YOEU 西北太平洋 8月20 韩, 遗 普樂總統 PRES. POLK 西北太平洋纽约8月80 總 統 ZIM. CALIFORNIA 洛杉磯紐約 8月20 新 栗 SL ENTERPRISE 西北太平洋紐約8月20 海 **EVER LIVING** 西北太平洋 8月21 利 達 氫魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 紐約 8月21 大 SL. INNOVATOR 西北太平洋紐約8月31 海 OOCL FREEDOM 美國東加拿大 8月21 港 TSK CHORUS 西北太平洋 8月21 日 MING PEACE 洛杉磯紐約 8月31 韓 個魚交響樂ALLIGATOR SYMPHONY西北太平洋 8月22 大 18 EVER GLOBE 单西阿美 8月23 利 達 TRANSWORLD BRIDGE西南太平洋纽约 8月23 川 HYUNDAI PIONEER 西北太平洋 8月23 太 古 利是馬士基LEISE MARRSK 8月29 期士湖 EVER GUIDE 美國東岸 8月23 利 達 鱷魚賭傲 ALLIGATOR PRIDE 西北太平洋纽约8月24 大 阪 表勒總統 PRES. TYLER 西北太平洋紐約8月24 總。 西南太平洋紐約8月24 港 包 海泉琥珀 NEP. AMBER MINHE 美國東加拿大 8月24 招商局 加州土星 CALIFORNIA SATURN 西北太平洋 8月24 日 郵 亞士馬士基AXEL MAERSK 西北太平洋 8月25 馬士基 東方事業家OOCL EXECUTIVE 美國加拿大 8月25 日 航 羅拉馬士基LAURA MAERSK 西南太平洋紐約8月25 馬士基 曼哈頓橋 MANHATTAN BRIDGE 西南太平洋組約 8月25 川 崎 SL. EXPRESS 西北太平洋紙約8月26 海 屋 西北太平洋纽约8月38 海 陸 SL. NAVIGATOR ACX DAISY 西北太平洋 8月26 日 郵 MING UNIVERSE 8月26 華 海 亞譚斯德統PRES.ADAMS 西北太平洋纽约 8月37 總 統 HANJIN CHUNGMU 西北太平洋 **EVER LAUREL** 西北太平洋 8月37 利 強 SL. EXPLORER 西北太平洋纽約8月28 海 OOCL FAITH 美國東加拿大 8月28 港 ASIAN VENTURE 西北太平净 8月29 火 阪 ZIM LIVORNO 洛杉磯紐約 8月29 新 與 摩羅里斯 MORELOS 西南太平洋 8月30 / 章 TOWER BRIDGE 西北太平洋 8月30 川 安娜萬士基ANNA MAERSK 8月30 馬士基 EVER GENIUS 8月30 利 達 麥迪遜總統PRES, MADISON 西北太平岸紐約8月31 统 CHUN HE 美國東加拿大 8月31 招商局 HUI HE 美國東加拿大 8月31 招商局 編魚光檠 ALLIGATOR GLORY 西南太平洋纽约 8月81 大 阪 納謝地亞 LALANDIA 西北太平洋 海革额非領土NL, EVEREST 8月20 流 1 **ALVINA** 8月25 大 阪 亞馬遜陽光SUNSHINE AMAZON 8月28 大 阪 沙巴全山 MOUNT SABANA 9月27 天 DR.ATILIO MALAGNI 南美 8月38 太 古 8月10 搬 店 TAIKO 8月4 百保利 造華萬冠 NL. VAN CLOON 福他德班 FROTADURBAN XIANG CHENG 加勒比海 9月9 澳洲 • 新西蘭線 航行家 TA VOYAGER 8月20 TABMAN 新委内西亚2IM VENEZIA 8月31 新 男 「實務美娜」BUNGA MRLOR 8月33 遂 初 KIANG REEFER 8月35 實 監 亞洲翡翠 ASIAN JADE 8月33 太 古 支臭根遜 KHUD, IOGANSON 8月23 華 林 XINGHAIHE 8月37 遺 道 KAP. LYASHENKO 新西藏 8月27 華 林 · TENDAI MARU 8月27 太 古 新西蘭 MORAYBANK 新畿内亞 8月30 💥 有癌些路加BUNGA SEROJA 8月30 迷

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. 香港德輔道中272-284號興業商業中心17樓 BOOKING ENQUIRY 電話:8528500 各地散裝輪貨運 定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 陸路貨運 本公司承接 航次 CFS CY 截貨 開航 港口 船名 收货 截貨 開航

日末曜 142月日

8月路 利 達

8月26 農 達

8月37 館 統

科倫坡阿拉伯灣 8月36 個 特

料倫坡

— 20/8 21/8 25/8 27/8 T.B.A. - 20/8 21/8 25/8 27/8 -22/8 23/8 27/8 29/8 23/8 24/8 28/8 30/8 17/8 18/8 22/8 24/8 344 21/8 22/8 26/8 28/8 19/8 20/8 24/8 26/8 397 18/8 19/8 33/8 35/8 315 20/8 21/8 25/8 27/8

青島版 输 每三日一航次 廣州/黄埔 逢星期二、五開航 逢星期三、六開航

到巴生

到檳城

31/8

20/9

到香港

8/9

谷

7404590 5404590

上海客貨輪 18/8 19/8 23/8 客貨輪 28/8 29/8 2/8 新港货 輪 每月一至二航次 每月一至二航次 每月二至三航次 珠。清隆、逢星期二、四、六開航 海口 / 蘑菇 每 星期 二 航次 · 達羅期二。四明就 農 門 更水運達星期3、3、5川航 爾 永順/永隆每星期一流次 每四日一航次 每隔三日一航次

*各大城市之火 車包卡及零散 貨運 *本港直達廣東 、福建之貨櫃 拖運 *本港及中轉運

收/裁貨期 船名/航次 離港 23-26/8 28/8 略 江 LIN JIANG 7.344 香港一市島全貨箱定期班輪 "收/数貨期 離港 船名/航次 輸、施車、人 平鄉域 PING XIANG CHENG V.397 箱拆箱轉箱及 由鄰近地區來港,原櫃直往天津、新港、 儲倉服務

船名/航次

潮白河 CHAOBAIHE V.128

北較河 BEIDAIHE V.94

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

收/截貨期

... 24-29/8

29/8-2/9

80/8

4/9

天津遠洋運輸公司貨運代理

上海遠洋運輸公司貨運代理

香港→上海全貨箱定期班輪

香港→上海・新港・天津・北京・全貨箱定期班輪

東方海外貨櫃航線 椰加達,泡水 全貨櫃船服務 角月三班閉出 赦責 全貨棚 開 航火 CPS CY 日期

航次 CFS CY 日期 25'8 26'8 27/8 17/8 18/8 30 8 OOCL AFFLUENCE 8/8 2/9 3/9 5/9 24/8 25/8 27/8 OOCL ACCORD 7/8 (兼收全货櫃往星加坡)

4/9 上海、北京、靑島、大連、厦門、廣州。 出口部專集電話: 8596263 全集裝箱定期班輪提供全集裝箱及併箱服務 船名/航次 涵江榆 HAN JIANG V.XH9048 23/8 間元輪 KAI YUAN V.XK9050 29/8 27-28/8 出入口部專線電話: 5184075 【全箱及併箱收货地點:青衣萬大祭束業倉 電話: 香港→上海→燕湖定期班輪 總代理 整箱、併箱及數貨服務 兼收附近地區貨物 天经山 TIANLISHAN V.21720-25/8 28/8 31/8 石組山 SHIZU/SHAN Y,221 29/8-3/9 6/9 8/9 10/0 出入口部專線電話: 5484075 全箱及併箱收貨地點:青衣島大祭東黨倉 電話: 4970425 海豐船務(香港)有限公司 HYALINE SHIPPING (HK) CO., LTD. 香港丰諾道西144~152號成基商業大廈3字樓 1FLEX 66365 HYAHX FAX 8582773

OOCL ALITY 11 8 (就货時間· CFS 下午九時 24/9 香港中環衛輔道中 287-291號長達大厦 1201室 電話 : 5413332 "你记得的工夫","你说你是一个两个一样的柳砂道 医压 第二项二语。

《顧客服務部: 電話:8627170-2)

與珠海經濟特區畏海船務公司合作經營

OOCL

要谷

RK. RATNA 43/8

全貨機定期照輪 達星期日開出

被货品期-----教貨 全貨櫃 開土

公司 SWYII

ثت

船名:長海3號 建星期三、六閘行 就練:香港平廣州、黃埔、蛇甲 船名:穗南2號(二、四、六開) 触線:香港平汕頭 船名:穗软捞7號(每月四航)

來往上海、新港、福州、汕頭、鷹門、 湛江、三亞、海口、江門、容奇、太平、 肇慶、中山及瀾石等地。 收貨站:醉酒湖卸貨區。散貨、貨箱、轉 口貨可安排專船接運大宗貨物。

增輔道中272 284旗與業商業中心共03至 8151812 5440307 85913 SNAMN HX



XIAMEN KEELUNG HK SHANGHAI DALIAN KAOHSIUNG

QINGDAO XINGAN 高雄 ETA/D 基隆 ETA/D 毎月前航次) 19/8 20-21/8 利達 M. V. FAIRCOSMOS 31/B 1 - 2 / 929~30/8 聯成 M. V. UNITEDWAY DOCKING AS FROM 15/8 利风 M. V.FAIRBRIDGE

喉板香港住養際、高雄度台灣維香港中轉往華南各港口貨物 NOT THEY BE ENGLES AND BOXERS PLEASE PLONE

NIPPON LINER SYSTEM 香港至美洲 東西岸 貨櫃航線

8月30 森那美

15/9 16/9

船開

Also accepting cargo for MLB: -Gulf/Atlantic/IPI POINTS

軒利碧琪 HANNE BAKKE

海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 17E 中華出口商 OOCL EXPORTER 18比 30/8 31/8 東方導師 OOCL EDUCATOR 84E 中華貨櫃 CHINA CONTAINER 14E 13/9 14/9

香港至美洲 " 西北岸 货櫃特快航線

直航:西雅溫、溫哥雅 Also accepting cargo for : -Portland, Longview, Tacoma, E. Canada: Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver.) 東方事業家 OOCL EXECUTIVE 99E 日本太陽神 JAPAN APOLLO 12E 東方冒險家ORIENTAL EXPLORER 62E 8/9 9/9 海皇永晶 NEPTUNE CRYSTAL 66E

香港至美洲東岸貨櫃航線

查航:沙灣倉、紐約及茲克區 船到 船開 罐魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 23/041 22/8 23/8 享利角 CAPE HENRY 23/043 查爾斯角 CAPE CHARLES 34/048 10/9 11/9 山 隆 丸 YAMATAKA MARU 24/044 19/9 20/9

香港至中南美/加勒比海航線 直航: Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutla, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto.

SEPTEMBER A VESSEL 10/9 11/9 直航 : Santo Domingo, San Juan, Cristobal, Port ofSpain (Colonfree Zone&Panama City via Cristobal.) 永 ALVINA B3305 10/9 11/9 SEPTEMBER C VESSEL

(FOR CURAÇÃO ONLY) 貨權及數貨收貨站:迅號貨倉有限公司 官構道340祥順工業大厦地下 **電**語 • 7986828 香港至澳州貨檔航線

直航:開闢、墨蘭峰、布里斯班、阿婁蘭得

23/8 亞洲翡翠 ASIAN JADE 948 澳洲出口商 AUST. EXPORTER 13 S 1/0 17/ 9 亞洲明珠 ASIAN PEARL 94S 16/9 25/ 9 東方俠上 ORIENTAL KNIGHT 378 查准子波斯拉貨櫃航線 宣献:▲河澤、SHARJAH、▲建文、巴林、MINA QABOOS, RIYADH(經達文)、SHARJAH

·阿布打比及各略(經刁拜) 兼收貨糧往里加坡 點到 23/8 | 🦄 TOR BAY 61/789 山盛輪 V. S. PROSPERITY 34/790 新绿州 NEW OASIS 30/791 15/9 七海橋 SEVEN SEAS BRIDGE82/792 25/8

散发收貨站·盖濱利樂運 新界募涌永立街一號 榮卡工業大厦A、B、C座地下 資箱:MTL 電話 : 4817913 GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG)LTD. 日本航運(香港)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓 B-C座 電話:8657238-45(8練) 傳興:8661068

炎滿碼頭辦事席職時:4813321 傳興:4812220

澳門代理:新與船務有限公司

人職銀行人間505-6室 電話 89543 89546